

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **82 (1964)**

Heft 89

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50; zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionslarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.), die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Afresco S. A., Genève.  
Propintel S. A., Genève.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 202799-202835.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Telextaxe im Verkehr mit Grossbritannien. — Taxe télex dans les relations avec le Royaume-Uni. — Tassa telex nelle relazioni con il Regno Unito.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief Nr. 3074 des Grundbuchs Bruggen, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 13. November 1931, lastend auf Parzelle Nr. 453, Liegenschaft Im Grund 12, St. Gallen, der Löwen-Immobilien AG, mit Sitz in St. Gallen (frühere Liegenschaftseigentümer: Anton Zwimpler).
2. Pfandbrief Nr. 42 Pfandprotokoll Wildhaus Band 1, im Betrage von Fr. 840, datiert vom 14. Januar 1834, lastend auf der Wiese (Weid genannt) des Jakob Giger, Seewies, Wildhaus.
3. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 2483 Pfandprotokoll Oberbüren Band 12, im Betrage von Fr. 9500, datiert vom 11. März 1910, lastend auf dem Heimwesen zum «Rosengarten» in Oberbüren der Emma, Ida und Mina Wick.
4. Inhaberschuldbrief Nr. 0525 im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 17. März 1939, lastend auf Kat. Nr. 406 des Grundbuchs Wil, Liegenschaft des Christian Imboden an der Bergholzstrasse 5 in Wil.
5. 4¼% Inhaberobligationen Nrn. 8548 und 8549 der Darlehenskasse Niederhelfenschwil, von je Fr. 5000, mit Zinscoupons per 5. Februar 1964, ausgestellt am 5. Februar 1958.
6. Sparheft Nr. 62217 der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Rapperswil, lautend auf Frau Wwe. Lena Huber-Marty, Pfäffikon (Schwyz); Guthaben per 31. Dezember 1963: Fr. 15 858.15.
7. 3¾% Kassa-Obligation der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. B 482.004, von Fr. 5000, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupons auf 31. Oktober 1964 ff., fällig am 3. Oktober 1968.
8. Sparheft Nr. 228.218 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Quartierverein Lachen, St. Gallen; Guthaben: Fr. 1942.15.
9. Sparheft Nr. 900.328 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Hermann Bösch, Oberwilen bei Sarnen; Guthaben: Fr. 3039.45.
10. Sparheft Nr. 21331 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rapperswil, lautend auf Sr. Verena Steiner, Schwanden; Guthaben per 31. Dezember 1963: Fr. 2322.10.
11. Sparheft Nr. 27837 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, lautend auf Franz Maurizio, Handlanger, Walde, v. Oltre il Colle; Guthaben per 3. Mai 1963: Fr. 1031.35.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziff. 1-4 innert eines Jahres, Ziff. 5-7 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an und Ziff. 8-11 innert drei Monaten vorzuliegen und zwar: Ziff. 1 und 7-11 beim Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen, Ziff. 2 beim Bezirksgerichtspräsidentium Obertoggenburg in Nesslau, Ziff. 3-5 beim Bezirksgerichtspräsidentium Wil und Ziff. 6 beim Bezirksgerichtspräsidentium See in Rapperswil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (331<sup>a</sup>)

St. Gallen, den 17. April 1964.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 30 000, vom 24. August 1922, Belege Serie I, Nr. 3339, haftend im ersten Pfandrechtsrang auf der Liegenschaft Sprengerweg 7 in Wabern, Gemeinde Köniz, Grundbuchblatt Nr. 3359, des Georg Theodor Charles Bähler, resp. nun dessen Erben, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (323<sup>a</sup>)

Bern, den 15. April 1964.

Der Gerichtspräsident III: Hilfliker.

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Obligation Nr. 66 des landwirtschaftlichen Konsumvereins Kloten vom 1. Oktober 1933 von Fr. 3000, ursprünglich vermutlich auf Jakob Lüthy lautend und von ihm auf Hermann Spaltenstein übertragen.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen einer Frist von sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. die vermisste Obligation vorzulegen, widrigenfalls diese kraftlos erklärt würde.

Bülach, 16. April 1964.

(333<sup>a</sup>)

Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Schindler.

Es wird vermisst: Aktie Nr. 1769 der Bezirkskasse Laufen inkl. Coupons Nrn. 12 bis 20, lt. a Erben der Frau M. Tamoni-Scholer, Orselina. Der Besitzer wird aufgefordert, diese Aktie inkl. Coupons innert 6 Monaten seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (329<sup>a</sup>)

Laufen, den 16. April 1964.

Der Gerichtspräsident: J. Gubler.

Es werden vermisst.

1. Inhaber-Obligation Nr. 40296 der Hypothekbank Lenzburg, vom 18. März 1959, von Fr. 1000 nom., zu 3¼%, mit Jahres-Coupons per 18. März 1960 bis 18. März 1964, fällig gewesen am 18. März 1964.
2. Inhaber-Schuldbrief des Hans Huggenberger-Hediger, Kaufmann, Galgenfeldweg 11, Bern, von Fr. 7000, vom 22. Oktober 1959, haftend im fünften Range auf GB Lenzburg Nr. 1242, Kat. Pl. 26/2046.

An die unbekanntenen Inhaber dieser Wertpapiere ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d. h. bis 25. April 1965, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (334<sup>a</sup>)

Lenzburg, den 17. April 1964.

Namens des Bezirksgerichtes,  
der Präsident: Eichenberger;  
der Gerichtsschreiber: Richner.

Der Gläubiger des vermissten Inhaberschuldbriefes von Fr. 4000, Nr. 2412, datiert den 15. Juli 1922, eingetragen im Grundbuch Bad Ragaz, lastend auf Parzelle Bad Ragaz Nr. 234 Pl. 4, Gaschür (Schuldnerin: Weber-Hohl Fanny, Gaschür, Bad Ragaz) wird aufgefordert, sich bis spätestens 24. April 1965 beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Sargans, in Mels, zu melden, andernfalls der Titel für kraftlos erklärt wird. (316<sup>a</sup>)

Mels, den 13. April 1964.

Der Bezirksgerichtspräsident.

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, au capital de fr. 8000 grevant en 3<sup>e</sup> rang l'article 1429 du cadastre de Peseux appartenant aux héritières de feu Gustave Linder, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation, au greffe du tribunal du district de Boudry, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (328<sup>a</sup>)

Boudry, le 14 avril 1964.

Le président du tribunal: Calame.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, sommons le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de fr. 6000 taux 6%, libellée au porteur inscrite le 30 avril 1931 à Serie II G, N° 1466 grevant en premier rang les immeubles N° 158 de Courtelary, d'une contenance de 16 a. et 27 ca. d'une valeur officielle de fr. 27 600, appartenant à Constant-Louis Reichenbach à La Chaux-de-Fonds, Jean-Philippe et Gérald-Roger Reichenbach, à Courtelary, vendus à Walther Bühler à Courtelary, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Courtelary ou de se faire connaître dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (330<sup>a</sup>)

Courtelary, le 16 avril 1964.

Le président du Tribunal: J. Bosshart.

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, N° 288 912, du 27 février 1958, au capital initial de fr. 25 000, grevant en premier rang les immeubles dont Jean-Fritz, fils de Johannes Moser, est propriétaire à Lausanne, avenue du Servan 14, titre qui a été transformé en titre nominatif (au nom du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne), le 14 décembre 1962, et son capital porté à fr. 88 786.07, puis à fr. 113 786.07 le 17 mai 1963, cette dernière augmentation ne figurant pas sur la cédule, est sommé de me la produire jusqu'au 31 août 1964.

(14<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.G. Favay.

La pretura di Locarno-Città diffida l'eventuale sconosciuto detentore dell'obbligazione al portatore del valore di fr. 1000, N° 1668, al 3% del cantone Ticino, 1956, con cedola annuali al 30 aprile 1962 e segg. a volerla produrre alla scrivente pretura entro il 30 ottobre 1964 sotto comminatoria dell'ammortamento (art. 986, cpv. 1. CO). (318)

Locarno, 10 aprile 1964.

Per la pretura:

E. Pedrotta, segr.-assessore.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die Inhaber-Obligation Nr. 111 398 der Thurg. Kantonbank, Weinfelden, von Fr. 5000 zu 3½%, d. d. 13. November 1957, fällig am 13. November 1962, wird kraftlos erklärt, nachdem der Titel innert der Auskündungsfrist (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt 27. 9. 1963, 30. 9. 1963, 1. 10. 1963) nicht vorgelegt wurde. (327)

Weinfelden, den 16. April 1964.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:

Dr. A. Hafter.

Par décision du 15 avril 1964, le président du tribunal du district de Boudry a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 5000, du 4 avril 1956, N° 111, grevant en 3<sup>e</sup> rang l'article 4068 du cadastre de Bevaix, propriété de M. Jean Bossy, à Bevaix. (326)

Boudry, le 15 avril 1964.

Le greffier du tribunal: M. Jossi.

#### Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten 111 von Bern vom 3. April 1964, erstmals veröffentlicht in Nr. 77 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 6. April 1964 wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgenden Titeln aufgehoben: 6 Kassenscheine 3¼% Spar- & Leihkasse in Bern, Nrn. HE 1219/21, von nom. je Fr. 20 000, Nrn. HB 5861/65 von nom. je Fr. 1000 und Nr. HA 1422 von nom. Fr. 500, alle rückzahlbar am 18. April 1968, mit Jahrescoupons per 18. April 1964 und ff. (332)

Bern, den 16. April 1964.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zürich — Zurigo

Berichtigung

Bank Hofmann A.G., in Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1964, Seite 1087). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1964, Seite 816.

9. April 1964.

Zoellner Holding GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. März 1961 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ihr Zweck ist insbesondere die Beteiligung an und ferner die Finanzierung von Unternehmungen, die den Brüdern Hellmuth und Ernst Zoellner direkt und indirekt gehören oder an denen sie direkt oder indirekt beteiligt sind. Das Stammkapital beträgt Fr. 300 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 150 000 sind Ernst Zoellner und Hellmuth Zoellner, beide deutsche Staatsangehörige und in Köln. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einziger Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. E. Michel Meyer, von Zürich, in Kilchberg. Geschäftsdomizil: Genferstrasse 11 in Zürich 2 (c/o Dr. E. M. Meyer).

10. April 1964. Agentur.

Walter Wittmer, in Herrliberg (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1963, Seite 2731). Agentur in Tierhaaren usw. Diese Firma ist infolge Uebergehanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963 an die «Walter Wittmer AG Herrliberg ZH», in Herrliberg, erloschen.

10. April 1964. Waren aller Art.

Walter Wittmer AG Herrliberg ZH, in Herrliberg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und den Export von Waren aller Art, die Uebernahme einschlägiger Vertretungen, die Eingehung von Beteiligungen und die Durchführung von Finanzierungen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, ist zerlegt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Walter Wittmers» in Herrliberg, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1963, nach der die Aktiven Fr. 1 922 538.95 und die Passiven Fr. 1 322 538.95 betragen, zum Preise von Fr. 600 000, von dem Fr. 590 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Wittmer, von Basel und Niedererlinsbach (Solothurn), in Herrliberg. Einzelprokura ist erteilt an Fritz Kleinert, von Zürich, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Grütstrasse 553.

11. April 1964. Elektrische Geräte.

Edwin Hädrich, in Zürich (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1952, Seite 2770). Handel mit Gegenständen angewandter Optik und Elektrizität. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. April 1964. Elektronische Geräte.

AKOMA Elektronik A. Koller, in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1962, Seite 2287). Entwicklung von und Handel mit elektronischen Geräten. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

11. April 1964. Hochfrequenz-geschweiste Artikel.

Emil Hartmann, in Zürich (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1963, Seite 2130). Fabrikation von hochfrequenz-geschweissten Artikeln aller Art als Plastik usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Hofstetter, von Langnau i. E., in Zürich.

11. April 1964. Elektrische Anlagen.

Max Suter, in Zürich (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1932, Seite 1841). Elektrische Anlagen. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. April 1964. Hoch- und Tiefbau.

Eugen Landolt, in Kleinandelfingen (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1953, Seite 130). Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Unterschrift von Beat Dörig ist erloschen. Neu ist Einzelunterschrift erteilt an Hans Ulrich Landolt, von und in Kleinandelfingen, und an Heinz Zurbuchen, von Habkern (Bern), in Grossandelfingen.

11. April 1964. Waren aller Art.

W. Stingel, bisher in Winterthur (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1642). Vertretungen in Waren aller Art. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz nach Zell verlegt. Er sowie die Einzelunterschrift führende Helena Stingel wohnen nun in Zell. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 1072, in Kollbrunn.

11. April 1964. Hoch- und Tiefbau.

G. à Marca & dipl. Ing. ETH/STA R. Crottaz, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Gian Carlo à Marca, von Mesocco (Graubünden), in Zürich 7, und Roland Crottaz, von St. Barthélemy (Waadt), in Hergiswil (Nidwalden), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1961 ihren Anfang nahm. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Weinbergstrasse 131.

11. April 1964.

Ed. Brenner, Ing., Beleuchtungsfachmann, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3127). Fabrikation und Verkauf der «Trilux»-Leuchten usw. Neues Geschäftsdomizil: Russenweg 9.

11. April 1964.

Tobler Automation AG (Tobler Automation Ltd.) (Tobler Automation SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Organisation und technische Beratung in Automation von Fabrikationsanlagen und Bürobetrieben sowie Import und Fabrikation von Elektronikanlagen und anderen Büromaschinen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Otto Tobler, von Rehetobel, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Zürichbergstrasse 74 in Zürich 7 (c/o Otto Tobler).

11. April 1964.

Buehldruckerei Winterthur A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 582). Die Generalversammlung vom 9. April 1964 hat die Statuten geändert. Die mit den Prioritätsaktien verbundenen Vorrechte wurden aufgehoben. Durch Ausgabe von 8000 neuen Namenaktien zu Fr. 250 wurde ferner das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht; es ist zerlegt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 250 und ist voll einbezahlt.

13. April 1964. Wirtschaft.

Giger, in Zürich (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1955, Seite 482). Wirtschaftsbetrieb. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. April 1964. Krawatten.

Arthur Gasser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Arthur Gasser, von Zürich und Zeiningen (Aargau); in Zürich 11. Krawattenfabrikation. Albisriederstrasse 187.

13. April 1964. Papier.

Carl Thiel, in Zürich (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1422). Import, Grosshandel und Export von Papieren usw. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

13. April 1964. Elektronische Bauteile.

Interelectronie E. Oertli, in Zürich (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1963, Seite 610). Handel sowie Import und Export mit elektronischen Bauteilen und Apparaten und Erzeugnissen der Elektrotechnik. Neues Geschäftsdomizil: Kirchenweg 5.

13. April 1964.

Fritz Geiger, Treuhand- und Revisionsbureau, Inh. F. J. Schertenleib, in Zürich (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2067). Die Firma lautet neu: F. J. Schertenleib. Der Geschäftsbereich wird geändert auf Treuhand- und Steuerrechtspraxis.

13. April 1964. Bauspenglerei, Flachbedachungen usw.

Karl Aschwanden, in Winterthur (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1243). Bauspenglerei und Flachbedachungen. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb einer Bau-, Werkstatt- und Apparatepenglerei sowie Ausführung von Flachbedachungen. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Joppich, von Degersheim (St. Gallen), in Winterthur. Neues Geschäftsdomizil: Tellstrasse 16.

13. April 1964.

Seefeld-Apotheke und Drogerie, Dr. Hans U. Vogel, in Zürich (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1955, Seite 1690). Zum Geschäftsbereich gehört nur noch der Betrieb einer Apotheke. Die Firma lautet neu: Seefeld-Apotheke, Dr. Hans U. Vogel.

13. April 1964. Werkzeuge usw.

H. U. Schmassmann, in Kloten. Inhaber dieser Firma ist Hans Ulrich Schmassmann, von Elgg (Zürich), in Kloten. Handel mit Werkzeugen, Maschinen und technischen Artikeln. Förlibuckweg 5.

13. April 1964. Metzgerei.

G. Binkert, in Hettlingen. Inhaber dieser Firma ist Guido Binkert, von Koblenz (Aargau), in Hettlingen. Betrieb einer Metzgerei. Zur Sonne.

13. April 1964.

Max Bauer, Drogerie am Hottingerplatz, in Zürich (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1959, Seite 649). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftes erloschen.

13. April 1964.

Heinrich Berlinger, Kronenapotheke & Drogerie, in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 19. Februar 1935, Seite 442). Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

13. April 1964. Werkzeuge, Werkzeugmaschinen.

Josef Binkert, in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1963, Seite 2926). Vertretungen in Werkzeugmaschinen und Werkzeugen. Die Prokura von Karl Traub ist erloschen.

13. April 1964.

Ruchi, Herrenmode, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Ruchli, von Rapperswil (Bern), in Oberegstringen (Zürich). Einzelunterschrift ist erteilt an Erna Ruchi-Illi, von Rapperswil (Bern), in Oberegstringen. Herren-

schneiderei, Handel mit Herrenkleidern (Konfektion) sowie mit Herrenmodeartikeln. Beckenhofstrasse 70.

13. April 1964. Treppen, Geländerbau.

**G. & M. Matter**, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1951, Seite 2261), Treppen- und Geländerbau usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gotthelb Matter aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Marcel Matter, nun in Rümliang, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Marcel Matter** fortgesetzt. Sitz der Firma ist nun Rümliang. Geschäftsdomizil: Klotenerstrasse.

13. April 1964. Kunstharzbelag für Böden.

**B. & X. Geiger**, bisher in Kilehberg, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1963, Seite 1730), Vertrieb von Kunstharzbelag für Böden. Die Firma hat den Sitz nach Dietikon verlegt. Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 11.

13. April 1964. Buchhaltungen, Wirtschaftspraxis.

**Eugen Hofbauer**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1959, Seite 991), Buchhaltungs-, Steuerrechts- und Wirtschaftspraxis, Liegenschaften- und Vermögensverwaltungen. Der Firmainhaber hat seinen geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Wetzikon verlegt. Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 7.

13. April 1964. Südfrüchte usw.

**Infratra AG**, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel mit sowie den Import und den Export von Südfrüchten, Fruchtsäften und Kolonialprodukten. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Sie kann für eigene oder fremde Rechnung Beteiligungen erwerben oder verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Roger Frelmer, von Zürich und Urnäsch, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 73 in Zürich 1.

13. April 1964. Kies, Betonaufbereitung usw.

**Conterra AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3470). Die Generalversammlungen vom 26. Februar 1961 und 18. März 1961 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet «Holderbank» **Kies & Beton AG**. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind die Gewinnung von Kies und die Aufbereitung von Beton, ferner die Übernahme von Verwaltungen und Geschäftsführungen von Produktionsgesellschaften und die Verwaltung von Beteiligungen an Betrieben der Aufbereitung von Steinen und Erden. Die Gesellschaft ist befugt zum An- und Verkauf von Grundstücken, deren Ueberbauung und Verwaltung, und zwar für eigene oder für fremde Rechnung sowie zur Finanzierung sämtlicher Liegenschaftsgeschäfte. Die Prokura von Dr. Peter Humbel ist erloschen. Walter Frey ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Hans Blum, von Horgen, in Küsnacht. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an David Bon, von Ragaz, in Meilen; und Karl Hindenlang, von Basel, in Zürich.

13. April 1964. Landverkr. Maschinen A.G. in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 20. Februar 1961, Seite 506), Handel mit Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 2. April 1964 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **Kockum Landverkr. A.G.**

13. April 1964.

**Elma-Electronic AG**, in Mönchaltorf (SHAB. Nr. 201 vom 2. September 1963, Seite 2517), Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Artikeln und Anlagen usw. Die Generalversammlung vom 6. Februar 1964 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

13. April 1964. Lithographische Anstalt.

**J.C. Müller A.G.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1963, Seite 1146), lithographische Anstalt. Es wohnen der Prokurist Kurt Jungen nun in Seegraben (Zürich) und der Prokurist Peter Neeser nun in Widen.

13. April 1964. Chemisch-technische Produkte.

**Inerit Aktiengesellschaft**, in Wetzikon (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 438), Herstellung, Vertrieb und sonstige Verwertung von chemisch-technischen Produkten usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt Ernst Tschabold, von Erlenbach i.S., in Köniz (Bern).

13. April 1964.

**Ex Libris Verlag A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1962, Seite 2211), Förderung kultureller Werte usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willy Bachmann, von Meilen (Zürich), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Hermeschloosstrasse 77 in Zürich 9.

13. April 1964. Erdbewegungsmaschinen.

**Hans Eberle AG**, in Kloten (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1964, Seite 170), Handel mit Erdbewegungsmaschinen usw. Walter Mathis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Fehr ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Hans Eberle führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. April 1964. Erzeugnisse der mechanischen Branche.

«**Motom**» Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 168), Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der mechanischen Branche usw. Die Prokura von Hans Steinmann ist erloschen.

13. April 1964.

**Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 34 vom 13. Februar 1961, Seite 463). Neues Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 138 in Zürich 6.

13. April 1964. Maschinen, Maschinenteile.

**Nüssli AG**, in Illnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation von Maschinen und Maschinenteilen, insbesondere für die Firma Maschinenfabrik Burkhardt A.G., in Basel. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Mobilien und Maschinen gemäss Uebernahmevertrag und Inventar vom 17. März 1964 zum Preise von Fr. 171 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Ernst Nüssli, von Uster, in Illnau, als Präsident, und Carlo Séquin, von Thun, in Basel. Geschäftsdomizil: Bietenholzstrasse in Effretikon.

13. April 1964. Patente.

**Driam A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1963, Seite 570), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. Dr. Othmar Lehner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Vital Hauser, von Näfels (Glarus), in Zürich.

13. April 1964. Beteiligungen.

**Montis A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1962, Seite 2118), Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Stefan Häseli, von Frick (Aargau), in Zürich, und an Friedrich Züllig, von Bülach (Zürich), in Zürich.

13. April 1964.

**Investment Bank Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Herrmann, von Auswil (Bern), in Dietikon.

13. April 1964.

**Kramer & Cie. Aktiengesellschaft, Baunternehmung**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1957, Seite 1846). Die Prokura von Johann Grub ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Werner Bleiker, von St. Peterzell (St. Gallen), in Zürich.

13. April 1964.

**Kredit-Bank A.-G. (Banque de Crédit S.A.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1963, Seite 2862). Walter Imhoff ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dr. med. Peter Stucki von Muralt, von Bleiken (Bern), in Meilen; und Dr. Jürg Sulzer, von Winterthur, in Küsnacht (Zürich).

13. April 1964. Gebrauchsartikel.

**Profil AG**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1415), Handel mit Gebrauchsartikeln usw. Die Generalversammlung vom 10. Mai 1963 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

13. April 1964. Kunststoff-Rolladen.

**Uroplex A.G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2522), Fabrikation von und Handel mit Kunststoff-Rolladen usw. Walter Jud, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr den Titel eines kaufmännischen Direktors, sondern lediglich den eines Direktors; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Prokura von Werner Lerch ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Leo Hirzel, von und in Dietikon, und an Karl Suter, von Weggis (Luzern), in Winterthur.

13. April 1964.

**General Radio Company (Overseas)**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1963, Seite 694), Aktiengesellschaft. Neues Geschäftsdomizil: Helenenstrasse 3 in Zürich 8.

13. April 1964. Bureaumaschinen.

**Buma S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1961, Seite 2978), Vertrieb, Import und Export von Bureaumaschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Wallisellenstrasse 301 in Zürich 11.

13. April 1964. Mechanische Erzeugnisse.

**Universal A.G. Oberrieden**, in Oberrieden (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 202), Fabrikation mechanischer Erzeugnisse usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Hegglin, von Meizingen (Zug), in Horgen.

13. April 1964.

**Motoren-, Turbinen- und Pumpen-A.G. MTP**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 124 vom 27. Mai 1963, Seite 1515), Vertrieb von Motoren, Turbinen und Pumpen usw. Arthur Imhof und Georg Alexander Herzog zu Mecklenburg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans Lott, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. April 1964. Immobilien.

**Löwenschanze Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 261 vom 9. November 1959, Seite 3071), Erwerb und Verkauf von Grundstücken und die Verwaltung derselben usw. Wilhelm Burkhardt, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

13. April 1964.

**Christen Finanz AG**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2422). Die Unterschrift von Arthur Bhend ist erloschen.

13. April 1964.

**Sanfarm-Produkte AG (Zürich)**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1963, Seite 2411), Fabrikation von Lebensmitteln aller Art usw. Paul Henri Liebermann, Johann Steiner und Emil E. Bloch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Alex Vannod, von Orny (Waadt), in Kilehberg (Zürich); er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Gerd Polheimer, schwedische Staatsangehörige, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Munsterhof 14, in Zürich 1.

13. April 1964.

**Werkzeug-Service AG**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1963, Seite 3146), Reparatur und Schleifen von Werkzeugen sowie Herstellung von und Handel mit Werkzeugen usw. Fritz Wenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Leopold Almesberger, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon (Zürich), und Max Zürcher, von Trub (Bern), in Erlenbach (Zürich).

13. April 1964. Waren aller Art.

**Siber Heguer & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 142), Betrieb eines Import-Export-Geschäftes in Waren aller Art usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Edouard Fris, von Gland (Waadt), in Zürich.

13. April 1964.

**Standard-Film AG**, in Männedorf (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1963, Seite 1598), Herstellung von Filmen jeder Art, insbesondere von Werbe- und Dokumentarfilmen für Kino usw. Max Heinz Wegmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Silvio de Capitani ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

13. April 1964. Beratungen in Papierindustrie.

**Papereconsult Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 531), technische und administrative Beratung beim Bau und Betrieb von Anlagen der Papierindustrie usw. Die Unterschriften von Dr. Albert Salathé und Pekka Jyurki Vakomies sowie die Prokura von Hendrik Verwest sind erloschen. Claude Marro ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu

zweien ist erteilt an Oscar P. Campiche, von Ste-Croix (Waadt) und kanadischer Staatsangehöriger, in Zürich.

13. April 1964.

**Hydro-Carbons Holding Company**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3635), Aktiengesellschaft. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 50 in Zürich 1.

13. April 1964.

«**Vulkan**» Kohlenhandels-Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2254). Die Unterschrift von Walter Eberhard ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ettore Onetta, von Bubikon, in Opfikon.

13. April 1964. Elektrotechnische Gebrauchsartikel.

**Philips A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1963, Seite 1547), Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel, speziell auf dem Gebiet der Elektrotechnik usw. Dr. Jürg Schwenter, der auch den Titel eines Professors führt, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident desselben; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Werner Steiger, von Flawil, in Zürich, Arthur Rast, von Ruswil (Luzern), in Zollikon, und an Erwin Stierli, von Thalwil, in Zürich.

13. April 1964. Brenn- und Treibstoff.

**Ferd. Lendi, Aktiengesellschaft**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1963, Seite 3519), Handel mit Brenn- und Treibstoffen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Peter Furer, von Heiligenschwendli (Bern), in Zollikon, und an Arthur Zürcher, von und in Zürich.

13. April 1964. Brennstoffe.

**Kox AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1963, Seite 815), Handel mit Kohle, Brennstoffen usw. Die Prokura von Berta Leutwyler ist erloschen.

13. April 1964. Neugummierung von Reifen usw.

**Regoma A.G.**, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1961, Seite 2509), Die Generalversammlung vom 12. März 1964 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind die Neugummierung von Pneumatik-Reifen, die Erzeugung und Bearbeitung von Artikeln aus Kautschuk, Plastic und ähnlichen Materialien, sowie den Handel im In- und Ausland mit Fahrzeug-Bearbeitung, Zubehör und sonstigen Waren. Die Gesellschaft kann insbesondere Patente, die ihre Tätigkeit betreffen, erwerben und verwerten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Werner Fisch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Demmer, von Wittenbach (St. Gallen), in Zollikon, als Präsident, und Ernst Platten, von Balsthal (Sollothurn), in Zollikon. Ernst Gerteis führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivprokura zu zweien.

13. April 1964. Eisenwaren.

**Ernst Hager AG**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1958, Seite 1890), Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Konrad Büchler, von Schwellbrunn (Appenzel A.-Rh.), in Regensdorf, und Albert Rota, von und in Zürich. Diese Prokuren zeichnen jedoch nicht miteinander; ein jeder zeichnet ausschließlich mit Erwin Luder, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, der seine eigene Einzelunterschrift führt.

13. April 1964. Versicherungen, Verwaltungen.

**Revera A.G.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juli 1958, Seite 1709), Vermittlung von Rückversicherungsabschlüssen und Verwaltung von Vermögenswerten usw. Ewald Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Paul Ganz, von Buch am Irchel, in Bassersdorf.

13. April 1964. Konfiserieartikel.

**H. Belart A.G.**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1963, Seite 1142), Fabrikation von und Handel mit Konfiserieartikeln. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 319 a in Au.

13. April 1964. Bank.

**The American Express Company Incorporated, Hartford & New York, Filiale Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964, Seite 1102), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern, Bankgeschäft. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist ernannt worden: Gordon Bradford, Bürger der (USA), in Zürich.

13. April 1964. Waren aller Art.

**Diethelm & Co. A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1960, Seite 3246), Handel mit allen Formen usw. Walter R. Diethelm, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist auch Bürger von Weinfelden (Thurgau) und Zollikon (Zürich).

13. April 1964.

**Diethelm Holding AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1963, Seite 3635), Beteiligung an Handels-, Industrie- und Kulturunternehmen usw. Walter R. Diethelm, Präsident des Verwaltungsrates, ist auch Bürger von Erlen (Thurgau) und Zollikon (Zürich).

13. April 1964. Waren aller Art.

**Diethelm & Keller AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1961, Seite 1310), Handel mit allen Formen usw. Walter R. Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrates, ist auch Bürger von Weinfelden (Thurgau) und Zollikon (Zürich).

13. April 1964. Pflanzungen.

**Trohotau A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1962, Seite 2153), Betrieb von Pflanzungen in überseeischen Gebieten usw. Walter R. Diethelm, Mitglied des Verwaltungsrates, ist Bürger von Erlen (Thurgau), Weinfelden (Thurgau) und Zollikon (Zürich).

13. April 1964.

**ATR Antennenbau, Television, Radio A.-G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Bau von Antennenanlagen, der Handel mit Televisions- und Radioapparaten, Tonbandgeräten, sowie deren Reparatur. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt Waren, Messgeräte, Büromobilien, Werkzeuge, Antennen- und Hilfsmaterial sowie ein Auto, alles näher bezeichnet im Übernahmevertrag vom 15. Februar 1964, zum Preise von Fr. 100 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Dem Mitgründer Harry Beuret-Süssmann, von Les Breuleux (Bern), in Zürich, steht eine Provision von 5% des Bruttoumsatzes zu. Publikationsorgan ist das Schwei-

zerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Harry Beuret, von Les Breuleux (Bern), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 197 in Zürich 3.

13. April 1964. Schreinerei.

**Kuentz & Cie. A.G. (Kuentz & Cie. S.A.) (Kuentz & Co. Ltd.)**, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragenen Aktiengesellschaft «Kuentz & Cie. A.G. (Kuentz & Cie. S.A.) (Kuentz & Co. Ltd.)», mit Sitz in Muttetz (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3124). Zweck der Gesellschaft sind Betrieb einer Schreinerei, Metallbau und Betrieb einer Storenfabrik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Alphons Joseph Kuentz-Spicher, von und in Therwil, Delegierter des Verwaltungsrates; b) mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Ernst Reinou-Hofmann, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrates; Walter Bernhard Kuentz-Stötzer, von Therwil, in Allschwil, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, sowie Olga Rosa Kuentz-Simon, von Therwil, in Muttetz, und Egon Kuentz, von Therwil, in Muttetz, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates; c) mit Kollektivprokura, in Verbindung mit je einem der Mitglieder des Verwaltungsrates, durch Leo Zimmermann-Lorétan, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Scheuchzerstrasse 12 in Zürich 6.

13. April 1964. Sanitäre Installationen.

**C. Meyer & Co.**, in Meilen. Unter dieser Firma sind Curt Meyer, von Zollikon, in Herrliberg (Zürich), als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Walter Hochuli, von Meilen und Reitnau (Aargau), in Meilen, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1964 ihren Anfang nahm. Dem Kommanditär Walter Hochuli ist Einzelunterschrift erteilt. Ausführung von sanitären Installationen und Spenglerarbeiten sowie erstellen von Zentralheizungen. Winkelstrasse 40.

13. April 1964. Waren aller Art, Kunstharze.

**Hug & Co.**, in Wallisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 168), Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere Kunstharzen usw. Die Kommanditsumme von Margret Hug geb. Frey, die bisher Fr. 1000 betrug, wurde nicht in bar, sondern durch eine Sacheinlage liberriert, die jedoch in der Folge wieder zurückerstattet wurde. Die Kommanditsumme ist nun mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung auf Fr. 5000 erhöht und vollumfänglich durch Einbringung eines auf 5 Anteile am Liegenschafts-Anlagefonds «Interwiss» lautenden Zertifikates im Werte von Fr. 5300, das zum Sondergut von Margret Hug gehörte, liberriert worden.

13. April 1964.

**Classie Platten AG**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1961, Seite 2950), Aufnahme, Herstellung und Vertrieb von Schallplatten usw. Neues Geschäftsdomizil: Rothstrasse 54 in Zürich 6.

13. April 1964. Autos.

**Simeca (Suisse) S.A.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2118), bezweckt alle Geschäfte die sich auf die Mechanik von Fahrzeugen beziehen usw. Paul L. F. Laville ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Raymond Robin, französischer Staatsangehöriger, in Suresnes (Seine).

13. April 1964. Keramische Boden- und Wandplatten.

**Max Noldin A.G.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 867), keramische Boden- und Wandplatten usw. Max Noldin, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Else Noldin-Gautschi, von Zürich, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift, und Hans Merkli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura des letzteren ist erloschen.

13. April 1964.

**Haguana-Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3430), Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

13. April 1964. Verwaltungen.

**Valeria Société de Gérance S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 216 vom 21. Oktober 1957, Seite 2757), Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. Dr. Josef Baldegger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Robert Flery, von Winterthur, in Zürich.

13. April 1964.

**Domino Technik AG Zürich**, in Zürich II (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 914), Fabrikation von, Handel mit und Import und Export von elektro-technischen und elektronischen Apparaten usw. Hans Spielgütig ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

13. April 1964. Maschinen für Drahtindustrie usw.

**Dimol Ltd.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 117 vom 23. Mai 1961, Seite 1450). Die Generalversammlung vom 18. März 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Vietor Ltd.** Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Maschinen, besonders solchen für die Drahtindustrie, sowie den Handel mit kolloidalem Graphit.

13. April 1964. Filme.

**Televiso AG**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1414), Produktion und Vertrieb von Filmen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Victor Bossart, von Effingen (Aargau), in Zürich.

13. April 1964.

**Torrington Verkaufs A.G. (Torrington Sales Limited) (Torrington Ventes S.A.)** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1961, Seite 2122), Verkauf der Produkte der «Torrington Company» usw. Dr. Jakob Diggelmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. E. Michel Meyer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Henri Landolt, von und in Zürich.

13. April 1964.

**Fabrik für Konditorei-Halbfabrikate Carma AG**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 92 vom 19. April 1962, Seite 1178). Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Alfred Hübscher und Kurt Forster; ihre Prokuren sind erloschen.

13. April 1964.

**Adidas-Sport GmbH**, in Kloten (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2142). Neues Geschäftsdomicil: Breitstrasse 18 in Kloten.

13. April 1964. Waren aller Art; Kunststoffe.

**Hermes Eradol GmbH**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1963, Seite 594), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunststoffen usw. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Dora Ariger hat infolge Verheiratung den Familiennamen Hermes erhalten; sie bleibt Bürgerin von Littau (Luzern) und wohnt nun in Spreitenbach (Aargau). Der Gesellschafter Erwin Adolf Hermes wohnt nun ebenfalls in Spreitenbach (Aargau). Geschäftsdomicil: Kilchbergstrasse 75 in Zürich 2 (bei Frau Maria Ariger).

**Bern - Berne - Berna**  
*Bureau Biel*

13 avril 1964. Garage, etc.

**Victor Meyer**, à Biemme. Le chef de la maison est Victor Meyer, de Schaffhouse, à Port près de Nidau. Exploitation d'un garage et commerce d'automobiles. Route de Brügg 57.

13 avril 1964.

**Groupement des Fournisseurs d'Horlogerie Marché Suisse**, à Biemme, association (FOSC. du 29 août 1961, N° 201, page 2518). Dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1963 ladite association a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

*Bureau de Courtelary*

13 avril 1964.

**Jean Aeschlimann Fils (JAF)**, Droguerie Jurassienne S.A., à St-Imier (FOSC. du 15 avril 1964, N° 85, page 1175). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10 avril 1964, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 500 000, divisé en 1500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré.

*Bureau Frutigen*

13. April 1964. Hotel.

**Fran H. Widmer-Wenger**, in Aeschi bei Spiez, Betrieb des Hotels Blümlisalp (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3074). Die Inhaberin heisst nun infolge Wiederverheiratung Hedwig Häuselmann-Widmer. Der Ehemann Hans Häuselmann, von Oberwil bei Büren, in Aeschi bei Spiez, mit welchem sie in Gütertrennung lebt, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wurde geändert in **Frau H. Häuselmann-Widmer**.

13. April 1964.

**Viehzehtgenossenschaft Kiental-Rufenen**, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1947, Seite 3658). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Präsident Gottlieb Teuscher-von Känel, der Vizepräsident Hans von Känel und der Kassier Fritz Greber. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Wilhelm Wäfler-Hadorn, von Frutigen, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Präsident; Hans Brügger-Thönen, von Frutigen, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Vizepräsident; und **Werner Krenger**, von Rütli bei Riggisberg, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

13. April 1964.

**Viehzehtgenossenschaft Kiental II**, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal (SHAB. Nr. 136 vom 13. Juni 1952, Seite 1513). Die Genossenschaft hat an ihrer ausserordentlichen Hauptversammlung vom 22. Dezember 1963 die Statuten geändert und dabei die persönliche unbeschränkte und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter nach dem Genossenschaftsvermögen eingeführt. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der Vizepräsident Hans von Känel-Reichen und der Kassier Fritz Greber. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Scherz-Bettschen, von Aeschi bei Spiez, Vizepräsident, und Ernst Linder, von Reichenbach im Kandertal, Kassier, beide in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Es zeichnen kollektiv zu zweien der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier.

*Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)*

11. April 1964.

**Ernst Kehrl-Beersiek**, Hotel Rosenloui, in Rosenloui, Gemeinde Schattenhalb. Inhaber der Firma ist Ernst Walter Kehrl-Beersiek, von Utzenstorf (Bern), in Rosenloui, Gemeinde Schattenhalb. Betrieb des Hotels und Restaurants Rosenloui.

11. April 1964.

**Molkerei Meiringen**, Peter Gutknecht, in Meiringen, Betrieb der Molkerei Meiringen (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961, Seite 1002). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. April 1964. Hotel.

**Geschwister Tännler**, in Hohfluh, Gemeinde Hasliberg, Betrieb des Hotels Bellevue in Hohfluh, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1543). Infolge des im Jahre 1952 erfolgten Todes der Gesellschafterin Marie Tännler und des im Jahre 1957 erfolgten Todes der Gesellschafterin Magdalena Tännler ist die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

*Bureau de Moutier*

6 avril 1964. Articles électriques, etc.

**R. Erard**, à Moutier. Le chef de la maison est Ronald Erard, de Montfavergier, à Moutier. Fabrication d'articles électriques et de pièces en bakélite et plastique. Rue de Chalière 9.

*Bureau Saanen*

16. März 1964. Lebensmittel, Kolonialwaren usw.

**Schweizer & Cie.**, Filiale Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Schweizer & Cie.» in Steffisburg, Grosshandel mit sowie Import und Export von Lebensmitteln, Kolonialwaren, gebrannten Wassern, Weinen u. dgl., eingetragen im Handelsregister von Thun (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1202) in Gstaad, Gemeinde Saanen; eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Hans Friedli-Schweizer, von Rohrbach, in Thun; Paul Kägi-Schweizer, von Bauma (Zürich), in Burgdorf, sowie die Prokuristen Bernhard Friedli, von Rohrbach, in Thun; Fritz Grünig, von Burgistein, in Thun, und Fritz Schneider, von Amsoldingen, in Thun. Geschäfts-

natur: Handel mit chemisch-technischen Produkten, Esso-Mineralölprodukten, Lebensmitteln und Weinen. Geschäftslokal: bei Carl Reichenbach, Sägerei, Gstaad (in gemieteten Räumen).

13. April 1964. Viehhandel.

**Hans von Grünigen-Hauswirth**, in Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber der Firma ist Hans von Grünigen-Hauswirth, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Handel mit Vieh.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

6. April 1964. Immobilien usw.

**Frero AG.**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Errichtungs-urkunde und Statuten vom 1. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Immobilien, Fabrikationsanlagen und Filialbetrieben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen entweder durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Fred Haldemann, von Eggwil (Bern), in St. Niklausen, Gemeinde Horw. Adresse der Gesellschaft: Bürgerstrasse 36 (bei Frigorrex A.G., für Anlagewerte, Luzern).

**Uri - Uri - Uri**

11. April 1964. Bäckerei, Tea-Room, Lebensmittel.

**Hans Huguenin-Stadler**, in Altdorf (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1953, Seite 2643), Bäckerei, Konditorei, Tea-Room. Zusätzlicher Geschäftszweig: Handel mit Lebensmitteln und Comestibles.

11. April 1964.

**A. Pfenniger, Metzgerei zum Oehsen**, in Altdorf. Inhaber dieser Firma ist Alwin Pfenniger, von Egg (Zürich), in Altdorf. Die Ehefrau Josefine Pfenniger-Hofer, von Egg (Zürich), in Altdorf, führt Einzelprokura. Metzgerei zum Oehsen.

11. April 1964.

**A. Arnold, Berggasthaus Biel**, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Arnold-Hediger, von und in Bürglen. Die Ehefrau Martha Arnold-Hediger, von und in Bürglen, führt Einzelprokura. Berggasthaus «Biel».

11. April 1964. Textilwaren, Sportartikel usw.

**Galvagni Carl**, in Andermatt (SHAB. Nr. 101 vom 14. März 1938, Seite 579), Handel mit Textilwaren, Sport- und Fremdenartikeln. Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

11. April 1964.

**Gottharddrogerie P. Nünlist**, in Göschenen (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1953, Seite 1451). Die Firma wird infolge Wegzuges gelöscht.

11. April 1964. Metzgerei.

**Ernst Gisler**, in Bürglen (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1952, Seite 1627), Metzgerei und Wursterei. Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. April 1964.

**Robert Zraggen, Metzgerei zum Oehsen**, in Altdorf (SHAB. Nr. 171 vom 24. Juli 1944, Seite 1667). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

11. April 1964. Gasthaus, Bäckerei.

**Wwe. J. Nowak**, in Altdorf (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1950, Seite 1643), Gasthaus Eintracht und Bäckerei. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin gelöscht.

11. April 1964. Bedachungen usw.

**Hans Zraggen**, in Altdorf (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1957, Seite 887), Bedachungen usw. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. April 1964.

**Darlehenskasse Silenen**, in Silenen (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1963, Seite 1695). Vizepräsident Paul Dittli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Albin Epp, von und in Silenen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

11. April 1964.

**Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen**, in Bauen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die gemeinsame Selbsthilfe der Mitglieder in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung landwirtschaftlicher Gebäude und Anlagen sowie ihrer Verbesserung bezweckt. Die Genossenschaft kann auch den gemeinsamen Einkauf von Baumaterialien und Baumaschinen besorgen. Die Statuten datieren vom 21. Februar 1964. Es werden Anteilscheine von Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder subsidiär persönlich und solidarisch. Die Veröffentlichungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung obliegt einem Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern. Josef Stadler, von Bürglen (Uri), in Schattdorf, Präsident; Josef Zurfluh, von und in Attinghausen, Vizepräsident, und Alois Aschwanden, von Isenthal, in Seelisberg, Aktuar, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomicil: beim Kassier und Geschäftsführer Alphons Ziegler; Geschäftsdomicil beim jeweiligen Präsidenten.

**Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto**

11. April 1964. Bauschreinerei.

**Jos. Imfeld**, in Sarnen, Bauschreinerei, Holzbau (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1946, Seite 1472). Die Firma wird infolge Verpachtung des Geschäftes gelöscht.

11. April 1964. Bauschreinerei. Möbel.

**Josef Imfeld-Rizzati**, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Josef Imfeld-Rizzati, von Lungern, in Sarnen, Fensterfabrik, Bauschreinerei, Möbelfabrikation. Unterdorf.

**Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso**

10. April 1964. Theaterstücke, Filme usw.

**Arts and Artists Ltd.**, in Stans. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Veranstaltung, Auswertung, Verleih, Vertrieb, Verlag, An- und Verkauf von Theaterstücken und Aufführungen, Filmen aller Art, Fernseh- und Rundfunksendungen, Schallplatten, Urheberrechten, Patenten, Lizenzen, Konzerten und Büchern sowie in der Ausmittlung von Künstlern und künstlerischen Darbietungen aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 30 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. iur. Karl Flüeler, von Stansstad, in Stans. Domicil: Rathausplatz 7.

## Glarus - Glaris - Glarona

11. April 1964. Beteiligungen usw.  
**Visurgin A.G.**, in Glarus, Erwerb von Beteiligungen in- und ausländischer Unternehmungen, treuhänderische Verwaltung von in- und ausländischen Patenten usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3381). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. April 1961 wurde das Aktienkapital von Fr. 410 000 auf Fr. 450 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. April 1964.  
**Seidenweberei Filzbach A.G.**, in Filzbach, Fabrikation von und Handel mit Seiden und anderen Textilgeweben (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 799). Kaspar Egger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt Caspar Egger-Byland, von Mühlehorn, in Dietikon (Zürich).

11. April 1964.  
**Fritz Landolt Heizung - Oelfeuerung**, in Näfels. Inhaber dieser Firma ist Fritz Landolt, von und in Näfels. Erstellung von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen, Modernisierung von Heizungsanlagen aller Systeme, Erweiterungen, Reparaturen.

## Zug - Zoug - Zugo

Nachtrag.

**Preciosa AG**, in Zug (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1964, Seite 860). Edouard-Henri Fischer ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

13. April 1964. Autorenrechte usw.  
**Cenfa A.G.**, in Zug, Abschluss und Verwertung von Autoren- und Verlagsverträgen unter Einschluss damit verbundener Nebenrechte usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1961, Seite 1073/74). Dr. Erich Juecker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Verena Juecker geb. Blum, von und in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift.

13. April 1964.  
**Wasserversorgungsgenossenschaft Allenwinden**, in Allenwinden, Gemeinde Baar (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1961, Seite 887). Johann Nussbaumer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar wurde gewählt: Hans Bumbacher, von Menzingen, in Allenwinden, Gemeinde Baar.

## Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

13 avril 1964. Machines et équipements de bureau.  
**Friden International S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 27 septembre 1963, N° 226, page 2744), achat, location, entretien et vente sur le plan mondial de machines et d'équipements de bureau. A été nommé directeur: Edouard Feltes, de nationalité américaine, à Bruxelles (Belgique). Il signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée.

## Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

13. April 1964. Zementwaren.  
**Favre & Cie. A.-G.**, Zweigniederlassung in Däniken, Zementwaren (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1963, Seite 3589), mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Vizedirektor Heinrich Leutenegger ist zum kaufmännischen Direktor ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Eugen Wüthrich und Erwin Bochsler zeichnen nun kollektiv zu zweien, ohne Beschränkung. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Meier, von Birnsdorf (Zürich), in Schlieren.

13. April 1964.  
**Hüsler & Brandenberger, Holz-Baustoffe**, bisher in Münchenstein, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3686). Der Sitz wurde nach Olten verlegt. Gesellschafter sind: Balthasar Hüsler, von Ruswil, nun in Olten, und Kurt Brandenberger, von Basel, in Münchenstein. Die Gesellschaft hat am 1. Oktober 1962 begonnen. Handel mit Holz und Baustoffen. Planung für Architektur und Konstruktion von Hallenbauten und Fertighäusern. Baslerstrasse 19.

Bureau Thierstein

13. April 1964. Elektrische Anlagen.  
**A. Borer Ambo**, in Büsserach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Borer, von und in Büsserach. Fabrikation von, Handel mit und Erstellung von elektronischen Nieder- und Hochfrequenzanlagen. Passwangstrasse 170.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. April 1961. Möbel.  
**Frédérie Burla**, in Basel, Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1368). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Cudrefin verlegt (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1961, Seite 1045) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

10. April 1961. Elektro- und Feinmechanik.  
**Herrn. Balzer**, in Basel, Werkstätte für Elektro- und Feinmechanik (SHAB. Nr. 113 vom 21. Juni 1953, Seite 1529). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Herrn. Balzer», in Basel, erloschen.

10. April 1964. Elektro- und Feinmechanik.  
**Herrn. Balzer**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Herrmann Balzer-Vogel, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Herrn. Balzer», in Basel, übernommen. Werkstätte für Elektro- und Feinmechanik. Güterstrasse 88.

10. April 1961. Chemisch-technische Produkte.  
**Adolf Ballmer**, in Riehen. Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1952, Seite 2436). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. April 1961. Liegenschaften.  
**Siegfried Marx Wwe.**, in Basel, Kauf, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1952, Seite 168). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. April 1964.

**Depag Depositen-Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1962, Seite 2327). Aus dem Verwaltungsrat ist André Broenimann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fridolin Michel, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

10. April 1964. Möbelschreinerei.  
**A. Kuentz & Cie.**, Zweigniederlassung in Basel, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Möbel- und Bauschreinerei usw. (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1957, Seite 464) mit Hauptsitz in Muttens. Die Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 259 vom 5. Oktober 1963, Seite 3124) von Amtes wegen gestrichen.

10. April 1964. Schreinerei.  
**Kuentz & Cie. A.G. (Kuentz & Cie. S.A.) (Kuentz & Co. Ltd.)**, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Sitz in Muttens, welche am 23. Oktober 1963 im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft in Liestal eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3124), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 23. Oktober 1963 in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Schreinerei, Metallbau und Storenfabrik; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Ernst Reinau, von und in Basel, Präsident; Walter Bernhard Kuentz, von Therwil, in Allschwil, Sekretär; Alphons Joseph Kuentz, von und in Therwil, Delegierter; Olga Rosa Kuentz-Simon, von Therwil, in Muttens, und Egon Kuentz, von Therwil, in Muttens, sowie durch den Prokuristen Leo Zimmermann, von und in Basel. Der Delegierte des Verwaltungsrates zeichnet einzeln, die übrigen Mitglieder zu zweien. Der Prokurist zeichnet mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: St. Alban-Ring 278.

10. April 1964. Kohlensäure.  
**«Carba» Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel, Herstellung von Kohlensäure usw. (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1962, Seite 1003) mit Hauptsitz in Bern. Domizil: Kohlenstrasse 40.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.

**Engelbert E. Stieger & Cie.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1111). Richtiger Wortlaut der Firmabezeichnung.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

23. März 1964. Ofenbau.

**Joseph Zähler-Flury's Erben**, in Klosters, Magdalena Zähler-Flury, René Zähler 1945, und Magdalena Zähler 1947, diese beiden, weil minderjährig, vorbeständig durch Fredi Zähler, alle von Bühler, in Klosters, sind unter dieser Firma, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Juni 1963 ihren Anfang nahm. Unterschriftsberechtigt ist nur Magdalena Zähler-Flury. Ofenbau. Geschäftslokal: Klosters-Dorf.

10 aprile 1964. Immobili, ecc.  
**Chesa Alvetern S.A.**, in Coira. Con atto autentico e statuto del 9 aprile 1964, è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima, avente per scopo, la compra, la vendita, l'amministrazione di beni immobili in Svizzera e all'estero, l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli svizzeri ed esteri, in particolare l'acquisto da Peter Signorell-Tuffli, a Champfer, della parte, N° 770 di 1361 m<sup>2</sup>, nel comune di Silvaplana, per il prezzo di fr. 70 000. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Alberto Lardelli, Hartbertstrasse 1.

10. April 1961. Betriebsberatung usw.  
**Contag Aktiengesellschaft**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. April 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung und Kontrolle in betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten, Finanzierung von Handelsgeschäften und Beteiligung an Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 22 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Heinz Hatz, von Chur und Gallreien, in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Dr. Heinz Hatz, Engadinstrasse 6.

10. April 1961.  
**Darlehenskasse Igis**, in Igis (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1353). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 22. Februar 1961 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

10. April 1961.  
**Laufrachli Riccardo**, in Poschiavo, negozio di commestibili (FUSC. del 7 luglio 1920, N° 175, pagina 1312). La ditta è radiata per cessazione di commercio.

10. April 1961.  
**Viehziehtgenossenschaft Muttens**, in Muttens (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1957, Seite 775). Martin Simon Wyss ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident/Aktuar gewählt: Joh. Martin Thomann, von und in Muttens. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier.

11. April 1961. Immobilien usw.  
**Alreno AG**, in Scharans, Finanztransaktionen usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1962, Seite 1017). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. März 1961 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie deren Ueberbauung auf eigene und fremde Rechnung. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen.

11. April 1961. Apotheke.  
**Chs. Goley Erben**, in Samedan, Kollektivgesellschaft, Apotheke (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1931, Seite 2533). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1963 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

11. April 1964. Baugeschäft.

**Arnold Thut**, in Klosters, Baugeschäft (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1931, Seite 1746). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Die Aktiven gehen über an die Firma «Anton Vetsch vorm. A. Thut», in Klosters.

11. April 1964. Bauunternehmung.

**Anton Vetsch vorm. A. Thut**, in Klosters. Inhaber dieser Firma ist Anton Vetsch, von Grabs, in Klosters. Die Firma übernimmt die Aktiven der erloschenen Firma «Arnold Thut», in Klosters. Bauunternehmung. Haus Thut.

#### Aargau - Argovie - Argovia

9. April 1964.

**Gesellschaft für Verformungstechnik**, in Rheinfelden. Forschung und Entwicklung auf den Gebieten der Metallurgie und der Verfahrenstechnik; insbesondere der spanlosen Verformung, des Kaltfließpressens und der Warmverformung usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 117). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. März 1961 wurde der Sitz nach Lenzburg verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Domizil: bei Dr. jur. Jörg Hanny, Schlossgasse 32.

9. April 1964. Sanitäre Anlagen usw.

**Gebürder U. & K. Rogli**, in Menziken. Unter dieser Firma sind Kurt Regli-Tellenbach und Urs Regli, beide von Andermatt, in Menziken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1964 ihren Anfang nimmt. Installationen von sanitären Anlagen und Zentralheizungen. Rothüslifeld 1026.

9. April 1964. Immobilien.

**Rebberg AG**, in Wohlen. An- und Verkauf von Liegenschaften und Erstellung von Bauten auf eigene Rechnung, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1963, Seite 3184). Domizil infolge behördlicher Neu Nummerierung: Sonnenweg 21 (bei Hans Hegi-Müller).

9. April 1964.

**Fleekviehzuchtgenossenschaft Klingnau**, in Klingnau (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1960, Seite 3154). Aus dem Vorstand ist Franz Bürlü-Kalt (Vizepräsident) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt und zugleich zum Vizepräsidenten ernannt: Max Kappeler, von und in Klingnau. Präsident, Vizepräsident oder Aktuar zeichnen zu zweien.

9. April 1964.

**Milchverwertungsgenossenschaft Oberflachs**, in Oberflachs (SHAB. Nr. 72 vom 27. April 1957, Seite 816). Aus dem Vorstand ist Walter Käser (Präsident) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich zum Präsidenten wurde gewählt: Werner Zimmermann-Schmidli, von und in Oberflachs. Präsident und Aktuar oder Kassier zeichnen zu zweien kollektiv.

9. April 1964. Treuhandbureau.

**Brütsch & Co. A.-G.**, in Lenzburg. Treuhandbureau (SHAB. Nr. 90 vom 17. April 1962, Seite 1157). Neue Geschäftsadresse: Kirchgasse 1.

9. April 1964. Möbelwerkstätten.

**H. Woodtly & Ge. A.G.**, in Aarau. Betrieb von Möbelwerkstätten (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1962, Seite 2165). Gottfried Baumgartner-Frölich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Schenkel, nun in Oberentfelden, als Vizepräsident, und Werner Aeberli, als Sekretär. Robert Schenkel bleibt Direktor und Werner Aeberli bisher Vizedirektor, ist kaufmännischer Direktor. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

9. April 1964.

**Henri Ringger, Treuhand- & Revisions AG.**, in Aarau. Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Führung von Buchhaltungen und Verwaltungen, Übernahme von Steuerberatungen (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1963, Seite 2745). Als Direktor wurde gewählt: Ernst Meile, von Winterthur, in Unterentfelden. Er führt Einzelunterschrift.

9. April 1964.

**Elektro-Apparatebau Windisch Ernst H. Zurbuchen**, in Windisch. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hans Zurbuchen-Züfle, von Håkern (Bern), in Windisch. Einzelprokura ist erteilt an Rita Zurbuchen-Züfle, von Håkern (Bern), in Windisch (Ehefrau des Firmainhabers). Herstellung von elektrischen und elektronischen Apparaten und Anlagen. Dorfstrasse 47.

9. April 1964. Konstruktionswerkstätte, Gasthof.

**HAME H. Meier Mellinger**, in Mellinger. Inhaber dieser Firma ist Hans Meier-Bolt, von Obersiggenthal, in Mellinger. Betrieb einer Konstruktionswerkstätte (Herstellung von HAME-Abschlepprollen und -Kupplungen und andern Konstruktionen), ferner Betrieb des Gasthofes «Zur Krone». Bahnhofstrasse 179.

9. April 1964. Autocarrosserie.

**Carrosserie Lenzburg H. Freudiger**, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Hans Freudiger-Nilsson, von Niederhipp (Bern), in Niederlenz. Betrieb einer Autocarrosserie. Ungeligraben 21 (beim Gaswerk).

9. April 1964.

**Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Unione di Banche Svizzere) (Union Bank of Switzerland)**, Zweigniederlassung in Wettingen. Unter dieser Firma besteht in Wettingen eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft», in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1963, Seite 3242). Zweck der Gesellschaft ist die Förderung von Handel, Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft. Ihr Geschäftskreis umfasst alle Arten von Bankgeschäften im In- und Ausland, insbesondere: Annahme von Geldern in den landes- und geschäftsüblichen Formen; Erteilung von gedeckten und ungedeckten Krediten; Diskontierung von Wechseln; An- und Verkauf von Wertpapieren und Devisen; Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermögensverwaltung, Testamentvollstreckung, Vermietung von Schrankfächern; Übernahme und Vermittlung von Anleihen und Geldgeschäften von Staaten, Gemeinden, Korporationen, Gesellschaften und Privaten; Gründung kaufmännischer, industrieller und gewerblicher Unternehmungen, ausnahmsweise vorübergehender Betrieb derselben; dauernde oder vorübergehende Beteiligung an Banken oder andern Unternehmungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift durch Fritz Riehner, von Rapperswil und Zollikon, in Zollikon, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Charles Zoelly, von und in Zürich, und Peter Reinhardt, von und in Winterthur, Vizepräsidenten des Verwaltungsrates; Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, Präsident der Generaldirektion; Arnold Rössel, von Twam (Bern), in Erlenbach (Zürich); Bruno Saager, von Menziken und Küsnacht (Zürich), in Küsnacht (Zürich); Dr. Viktor Zoller, von St. Gallen, Au (St. Gallen) und Zollikon, in Küsnacht

(Zürich); Hermann Budich, von und in Zürich; Philippe de Weck, von Freiburg, in Zürich, und Ernst G. Renk, von Zürich und Rümlingen, in Küsnacht (Zürich), Generaldirektoren, sowie Josef Fedier, von Silenen (Uri), in Baden, und Adolf Schmid, von Weiningen (Zürich), in Ennethaden. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Wettingen, ist erteilt an den Verwalter Viktor Woodtly, von Vordemwald (Aargau), in Wettingen. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien. Geschäftsadresse: Landstrasse 61.

9. April 1964. Lagerhäuser.

**Trankor AG**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 31. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung, den Erwerb, die Vermietung und Miete von Lagerhäusern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung die Grundstücke Grundbuch Waltenschwil Nrn. 1028, 117, 661, 1299 und 235 zum Gesamtpreis von Fr. 268 394 zu erwerben. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Dr. jur. Heinrich Heuberger, von Aarau, Brugg und Bözen, in Aarau. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Heinrich Heuberger, Bankrain 4.

9. April 1964. Corsets- und Damenwäsche-Fabrikate.

**Furrer-Blattner AG**, in Aarau. Betrieb eines Detail-Verkaufsgeschäftes auf dem Gebiete der Corset- und Damenwäsche-Fabrikate (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1962, Seite 1868). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Oktober 1963 sind die Statuten revidiert worden. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Änderungen erfahren. Die Firma lautet: **Beldona Aarau, Lingerie & Corsets AG**. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern.

9. April 1964. Wärme-, wasser- und lufttechnische Anlagen.

**Aumann & Schmid AG**, in Aarau. Herstellung, Fabrikation und Verkauf von wärme-, wasser- und lufttechnischen Anlagen und Einrichtungen, Auswertung von Lizenzen (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1503). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Hansruedi Suter, von Kolliken, in Aarau. Er zeichnet mit je einem der übrigen für den Hauptsitz Unterschriftsberechtigten.

9. April 1964. Haushaltgeräte, Baumaschinen usw.

**Liebherr Export GmbH**, in Wettingen. Kauf und Verkauf von, Handel mit sowie speziell Export von Waren aller Art, insbesondere der durch die Firma Hans Liebherr, Biberach an der Riss, hergestellten Erzeugnisse (Haushaltgeräte und Baumaschinen) (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1111). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. März 1964 wurde das Stammkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Heraussetzung des Nominalwertes der Stammeinlage des Gesellschafters Hans Liebherr von Fr. 30 000 auf Fr. 45 000, des Gesellschafters Willi Liebherr von Fr. 55 000 auf Fr. 81 000, der Gesellschafterin Isolda Liebherr von Franken 55 000 auf Fr. 81 000 und des Gesellschafters Hubert Liebherr von Fr. 30 000 auf Fr. 45 000. Sodann ist als neuer Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 3000 beigetreten: Eduard Egloff, von und in Wettingen. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 300 000. Gesellschafter sind: Hans Liebherr mit Fr. 45 000; Willi Liebherr mit Franken 15 000; Markus Liebherr mit Fr. 81 000; Isolda Liebherr mit Fr. 81 000; Hubert Liebherr mit Fr. 45 000 und Eduard Egloff mit Fr. 3000.

9. April 1964.

**Milchgenossenschaft Möriken**, in Möriken-Wildegg (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3281). In der Generalversammlung vom 11. März 1963 wurden neue Statuten beschlossen. Gegenüber dem früher veröffentlichten Inhalt sind folgende Änderungen eingetreten: Die Genossenschaft bezweckt auch den Verkauf von Milchprodukten aller Art. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Karl Lipold-Widmer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neuer Aktuar ist der bisherige Beisitzer Heinrich Meyer-Keller, von und in Holderbank (Aargau). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

13. April 1964.

**Compass AG Zurzach**, in Zurzach. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Rohstoffen und Fertigfabrikaten, deren Import und Export, die Auswertung eigener und erworbener Patente, die Vergebung von einschlägigen Herstellungslizenzen im In- und Ausland sowie die Gründung und Beteiligung von und an verwandten Unternehmen im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Walter Edelmann, von Muolen (St. Gallen), in Zurzach. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rosengässli 166 (beim Verwaltungsrat).

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

7 aprile 1964. Costruzioni, ecc.

**Datirino & Tallone**, già in Bellinzona, impresa costruzioni, sopra e sottostruttura, cemento armato, società in nome collettivo (F.U.S.C. del 7 febbraio 1964, N° 29, pagina 405). La società è trasformata, a partire dal 1° febbraio 1964, in società in accomandita. Arturo Datirino, da e in Arbedo-Castione, vivente in regime di separazione dei beni con la moglie Maria-Caterina nata Fraucetti, è socio illimitatamente responsabile. Mario Tallone, da e in Bellinzona, è socio accomandante, con un'accomandita di fr. 1000. La ragione sociale è modificata in **Datirino Arturo & Co.** La sede è in Arbedo-Castione. Casa Datirino, Arbedo.

10 aprile 1964. Alimentari.

**Alberti Siro**, in Giubiasco. Titolare è Siro Alberti di Guido, da e in Mairengo. Commercio alimentari. Piazza Graude.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

26 mars 1964. Relations culturelles.

**Asuco**, à Lausanne, société coopérative, favoriser les relations culturelles entre la Suisse et l'URSS (F.O.S.C. du 23 décembre 1963, page 3639). La société est actuellement engagée par la signature collective à deux du président Oswald Fischer, de Meisterschwanden (Argovie), à Genève, et du secrétaire Armand Bron (inscrit). Albert Chenevier reste vice-président; sa signature est radiée.



2 avril 1964.

**Meubles d'art S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 31 mars 1964. But: l'importation, l'exportation et le commerce en gros et en détail, de tous meubles d'art et de tous meubles meublants, literie et tons objets mobiliers. Elle peut s'occuper de tous travaux d'aménagements intérieurs. Capital: fr. 51 000, divisé en 102 actions, au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de: Roy Woolf, d'Angleterre, à Lausanne, président; Marie-Thérèse Woolf-Schmidt, de et à Lausanne, et Gertrude Schüller, de Gossens, à Grandvaux. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureaux de la société: rue Beau-Sejour 9 (dans ses locaux).

9 avril 1964. Restaurant.

**W. Neukomni**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant à Tenéigne «Café du Musée» (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1945, page 2688). La raison est radiée, par suite du décès du titulaire.

9 avril 1964. Boucherie, etc.

**F. Schwarz**, à Crissier. Chef de la maison: Frédy Schwarz, allié Monnier, de Vuarnens et Langnau im Emmental, à Crissier. Boucherie-charcuterie. Crissier Village.

**Bureau d'Orbe**

9 avril 1964. Articles en bois, transports, etc.

**E. Jaccard**, à Orbe, fabrication d'articles en bois, spécialités pour installations électriques, scierie et commerce de bois (FOSC. du 5 avril 1963, N° 80, page 990). La maison ajoute à son genre de commerce: transports.

9 avril 1964. Restaurant.

**J. Schneider**, à Vallorbe, exploitation du buffet CFF. Gare de Vallorbe (FOSC. du 26 juin 1951, N° 146, page 1572). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise du commerce.

**Bureau de Payerne**

9 avril 1964. Sellerie, meubles.

**Emile Diserens**, à Granges-près-Marnand, sellerie, meubles, etc. (FOSC. du 16 décembre 1960, page 3618). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif est repris par la maison «Emile Diserens, Marcel Diserens successeur», à Granges-près-Marnand.

9 avril 1964. Sellerie, meubles, jouets, etc.

**Emile Diserens, Marcel Diserens successeur**, à Granges-près-Marnand. Le chef de la maison est Marcel Diserens, de Savigny, à Granges-près-Marnand. La maison reprend l'actif - sans le passif - de la raison individuelle «Emile Diserens», à Granges-près-Marnand, radiée. Sellerie, meubles, jouets, tapis, linoléums, tapisserie, revêtements de sols et rideaux.

9 avril 1964.

**Dr-Mario Ottelli**, pharmacie-droguerie de l'Abbatiale, à Payerne (FOSC. du 5 janvier 1962, page 30). La raison est radiée par suite de remise de ce commerce.

**Bureau de Rolle**

Rectification.

**Mme May Vulliod**, à Rolle (FOSC. du 14 avril 1964, N° 84, page 1161). Enseigne: «May-Fleur Vulliod».

**Bureau de Vevey**

9 avril 1964. Tabacs.

**G. Costantini**, à Vevey, magasin de tabacs (FOSC. du 7 janvier 1963, page 41). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1964. Immeubles.

**S.I. Bussigny Roséaz S.A.**, précédemment à Saint-Sulpice (Vaud) (FOSC. du 11 juillet 1963, page 2031). La société a transféré son siège social à La Tour-de-Peilz par décision de son assemblée générale du 19 mars 1964. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ils portent la date originale du 26 juillet 1961. La société a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis, la construction et toutes opérations analogues. Elle pourra traiter toutes opérations industrielles, commerciales et immobilières s'y rapportant, ainsi que toutes affaires mobilières. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, et divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Ferdinand-Charles Neyroud, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur, signant individuellement. Bureau de la société: chez l'administrateur, avenue de Traménaz 49a.

10 avril 1964. Auberge.

**Louis Plantanida**, à Montreux, Auberge du Cercle (FOSC. du 20 mai 1944, page 1141). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Bureau d'Yverdon**

6 avril 1964. Photographie.

**A. Weibel**, à Yvonand. Le chef de la maison est Alfred-Rudolf Weibel, de Jonschwil (St-Gall), à Yvonand. Atelier de photographie. Immeuble Les Saules.

**Bureau d'Yverdon**

9 avril 1964. Tissus, confections.

**Fernand Brunschwig**, «Au Globe», à Yverdon, tissus et confections (FOSC. du 12 septembre 1949, page 2368). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 avril 1964. Comestibles.

**Yvette Lucas**, à Yverdon. Le chef de la maison est Yvette Lucas née Petit, épouse autorisée de Joseph Lucas, d'origine française, à Orbe. Commerce de comestibles. Rue Haldimand 48.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

11 avril 1964. Gravure sur boîtes de montres, etc.

**Eric-Marcel Grandjean**, à La Chaux-de-Fonds, gravure de lettres sur boîtes de montres et mouvements d'horlogerie, mécanique et découpages, fabrication d'étampes et d'étampages de boîtes de montres (FOSC. du 9 mars 1964, N° 55). La raison est radiée par suite de cession de l'entreprise. L'actif et le passif sont repris par «Grandjean et Cie», à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif, ci-après inscrite.

11 avril 1964.

**Grandjean et Cie**, à La Chaux-de-Fonds. Eric-Marcel Grandjean, de La Côte-aux-Fées, à Neuchâtel, séparé de biens de Marguerite née Bourquin et Albert-Charles Grandjean, de La Côte-aux-Fées, à La Chaux-de-Fonds, séparé de biens d'Hilda-Klara née Zogg, ont constitué, sous cette raison sociale, une

société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> avril 1964 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Eric-Marcel Grandjean», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Gravure horlogère, fabrication d'étampes et d'étampages de boîtes de montres. Rue de l'Épargne 2/4.

**Bureau du Locle**

10 avril 1964.

**Société de la maison du peuple**, au Locle, faire avancer l'éducation populaire en devenant un centre de vie sociale et artistique de la population, association (FOSC. du 15 décembre 1958, N° 293, page 3343). Le comité est composé comme suit: Raymond Vurlod, des Ormonts-Dessus (Vaud), au Locle, président; Paul Zürcher, caissier (déjà inscrit); Adolphe Hatt, d'Hemmental (Schaffhouse), au Locle, secrétaire. Les signatures d'Emile Häslér, président, et Lucien Huguenin, secrétaire, démissionnaires, sont radiées. L'association est engagée par la signature collective du président, du caissier et du secrétaire.

11 avril 1964. Médailles, etc.

**Huguenin frères et Cie, société anonyme, Fabrique Niel**, au Locle, fabrication de médailles, monnaies, etc. (FOSC. du 9 mars 1964, N° 55, page 764). Jean-Pierre Hainard, des Bayards (Neuchâtel), au Locle, a été désigné en qualité d'administrateur, sans pouvoirs de représentation.

**Genève - Genève - Genève**

10 avril 1964. Réparation de tous véhicules, etc.

**P. Sollberger**, à Plan-les-Ouates, atelier de réparation de tous véhicules et vente d'essence (FOSC. du 22 mars 1956, page 761). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

10 avril 1964.

**Amesa, Ateliers Mécaniques et Electrotechniques SA**, à Vernier (FOSC. du 7 janvier 1963, page 43). La procuration de Robert Mesey est radiée.

10 avril 1964. Café-restaurant.

**P. Cardinaux**, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Robert Cardinaux, de Bussigny (Vaud), à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Grappe d'Or», 19, rue des Pâquis.

10 avril 1964. Bar à café.

**Gabrielle Muller**, à Genève. Chef de la maison: Gabrielle-Ernestine-Emilie Muller, de et à Genève. Bar à café à l'enseigne «Holidays», 79, boulevard Carl-Vogt.

10 avril 1964.

**Société Bancaire de Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 mars 1963, page 882). Ezra-Khedouri Zilkha n'est plus administrateur: ses pouvoirs, de même que ceux de Michel Zimmermann, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Joseph Wick, de Jonschwil (St-Gall), à Genève.

10 avril 1964. Esthétique, etc.

**Institut Charles Mauron, société en commandite en liquidation**, à Genève, exploitation d'instituts d'esthétique, de sauna, etc. (FOSC. du 30 janvier 1963, page 299). Nouveau domicile de liquidation: 19, place Longemalle, chez Raymond Courvoisier, avocat.

10 avril 1964.

**Société Immobilière la Nitonette**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mars 1955, page 668). Jean Giot et Louis-Roger Barberis-Vignola ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Raymond Barbey, de et à Pregny-Chambésy, président; Jan Von der Mühl, de Bâle, à Zurich, vice-président, et Jacques Baschy, de Glaris, à Zurich, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouveau domicile: 11, place du Molard, chez P. et J. Meier.

10 avril 1964. Assurances.

**SPA Agence SA**, à Genève, représentation en Suisse de sociétés d'assurances (FOSC. du 6 mai 1963, page 1304). Joseph Ziegler n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Roger Delesmontey, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 66, rue de Montchoisy, chez Roger Delesmontey.

10 avril 1964.

**Caisse de Crédit Mutuel de Corsier**, à Corsier, société coopérative (FOSC. du 2 avril 1959, page 934). Le montant des parts sociales a été porté à fr. 200. Statuts modifiés le 27 février 1964.

13 avril 1964.

**Banque de crédit international, Genève (International Credit Bank, Geneva) (Bank für Internationalen Kredit, Genf)**, à Genève, société anonyme. L'inscription du 3 mars 1964 (FOSC. du 11 mars 1964, page 797) est précisée en ce sens que les trois nouveaux fondateurs de pouvoir, Sylvain Ferdman, Lucien von Allmen et Harry Schatzmann signent notamment chacun d'eux collectivement avec l'administrateur Henri Muller.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Afresco S.A., Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 10 avril 1964 ayant décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 100<sup>a</sup>)

Genève, le 15 avril 1964.

Pour les liquidateurs:

Mathias Mayor.

Donald Etienne.

**Propintel S.A., Genève****Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

Le conseil d'administration, ayant décidé de proposer la dissolution de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société conformément à l'art. 742 CO. (AA. 101<sup>a</sup>)

Genève, le 15 avril 1964.

Le conseil d'administration.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 202799. Hinterlegungsdatum: 12. März 1964, 7 Uhr.  
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel 7.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 106443. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1964 an.

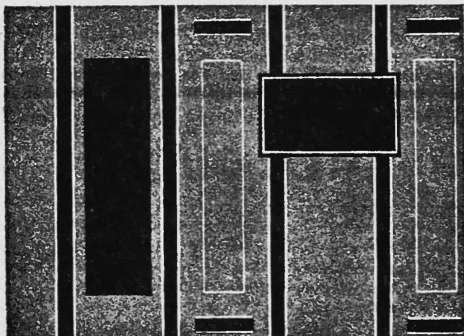
Kaffeesurrogate, Nahrungs- und Genussmittel. (Int. Kl. 29 bis 33)



Die Marke wird braun, blau, weiss und schwarz ausgeführt.

Nr. 202800. Hinterlegungsdatum: 12. März 1964, 7 Uhr.  
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel 7.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 106444. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1964 an.

Kaffeesurrogate, Nahrungs- und Genussmittel. (Int. Kl. 29 bis 33)



Die Marke wird braun, blau und weiss ausgeführt.

Nr. 202801. Hinterlegungsdatum: 12. März 1964, 7 Uhr.  
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel 7.  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 106445. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Februar 1964 an.

Kaffeesurrogate, Nahrungs- und Genussmittel. (Int. Kl. 29 bis 33)

*Mika*

Nr. 202802. Hinterlegungsdatum: 12. März 1964, 7 Uhr.  
Alfred Frischknecht, Friedensgasse 1, Dornach (Solothurn). — Fabrikation.

Schmuck und Gebrauchsgegenstände aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Nr. 202803.

Hinterlegungsdatum: 13. März 1964, 7 Uhr.  
Sacomintag, Bellariastrasse 20, Zürich 2. — Handel.

Bijouteriewaren, Schmuckstücke und Medaillen aller Art. (Int. Kl. 14)



Nr. 202804.

Hinterlegungsdatum: 13. März 1964, 20 Uhr.  
International Shoe Company, 1509 Washington Avenue, St. Louis (Missouri, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107190. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. März 1964 an.

Stiefel und Schuhe aus Leder. (Int. Kl. 25)



Nr. 202805.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1964, 20 Uhr.  
Hermes Süßstoff AG (Hermes Edulcorants S.A.) (Hermes Sweeteners Ltd.), Alfred Escherstrasse 57, Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 105811. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1963 an.

Künstliche Süßstoffe. (Int. Kl. 1)

*Rana*

Nr. 202806.

Date de dépôt: 18 mars 1964, 19 h.  
Demaurex Frères S.A., Morges (Vaud). — Commerce. — Renouvellement de la marque N° 107362. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 mars 1964.

Vins, Cidres doux et fermentés et autres boissons de table. (Cl. int. 32, 33)



Nr. 202807.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1964, 20 Uhr.  
Paul Wirth, Ueberlandstrasse 357, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Produkte zum Unterhalt von Fussböden aller Art, zum Imprägnieren und Lackieren von Holz, Kunststoffen und Steinen, zum Imprägnieren und Ueberstreichen in Form eines Ueberzuges; Mittel zum Reinigen und Polieren.

(Int. Kl. 2, 3)

**ELPRAX**

Nr. 202808.

Date de dépôt: 10 janvier 1964, 16 h.  
Maxxon Electronics Corporation, Sunrise Highway, Great River, Long Island (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Interrupteurs électriques. (Cl. int. 9)

**UNIMAX**

Nr. 202809.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1964, 18 Uhr.  
BIOkosma AG, Hauptstrasse 41, Kappel (St. Gallen).  
Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

**PROTHYROL**

Nr. 202810. Hinterlegungsdatum: 11. März 1964, 8 Uhr.  
Avoset Company, 6023 College Avenue, Oakland (Kalifornien, USA).  
Fabrikation und Handel.

Sterilisierter Rahm (Int. Kl. 29)

## QWIP

Nr. 202811. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1964, 19 Uhr.  
Albert Schwalder, Weinfelderstrasse 44, Amriswil (Thurgau). — Fabrikation

Landwirtschaftliche Geräte und Maschinen, insbesondere Zubehör zu Traktoren,  
wie Traktorsitze und Traktorverdecke. (Int. Kl. 7, 8, 12)

## ASCAMAT

Nr. 202812. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1964, 9 Uhr.  
Distillerie Willisau AG, Willisau-Stadt (Luzern). — Fabrikation und Handel.

Whisky, Spirituosen aller Art, Aperitifs, Liköre, Weine, Mineralwasser.  
(Int. Kl. 32, 33)

## TUDOR

N° 202813. Date de dépôt: 17 février 1964, 5 h.  
Charles Favre, Sierre. — Production et commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

## VIEUX MUZOTTE

Nr. 202814. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1964, 8 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti  
chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in  
Dielsdorf (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Holzschutzmittel. (Int. Kl. 2)

## RESISTAN

Nr. 202815. Hinterlegungsdatum: 27. März 1964, 20 Uhr.  
The Procter & Gamble Company, 301 East Sixth Street, Cincinnati (Ohio,  
USA). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel;  
Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel;  
Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## P & G

N° 202816. Date de dépôt: 10 mars 1964, 20 h.  
Fritz Wolf, rue Jaquet-Droz 12, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrikation et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.  
(Cl. int. 14)

## SUGGESTION

Nr. 202817. Hinterlegungsdatum: 11. März 1964, 17 Uhr.  
Tinalin AG, Mattenstrasse 153, Biel. — Fabrikation und Handel.  
Erneuerung der Marke Nr. 105996. Die Schutzfrist aus der Erneuerung  
läuft vom 8. Dezember 1963 an.

Lötzin-Draht. (Int. Kl. 6)

## TINALIN

Nr. 202818. Hinterlegungsdatum: 12. März 1964, 17 Uhr.  
Mattel, Inc., 5150 Rosecrans Avenue, Hawthorne (Kalifornien, USA).  
Fabrikation und Handel.

Spielzeuge mit Motorgeräuschen. (Int. Kl. 28)

## V-RROOM

Prioritätsanspruch: USA, 12. September 1963.

N° 202819. Date de dépôt: 13 mars 1964, 18 h.  
Production Metal-Cal S.A., route de Mategnin 77, Meyrin (Genève).  
Fabrikation et commerce.

Étiquettes et plaquettes signalétiques en métal. (Cl. int. 6, 9)

## PRONTO-CAL

Nr. 202820. Hinterlegungsdatum: 16. März 1964, 5 Uhr.  
J. Schoch, avenue du Tribunal fédéral 3, Lausanne. — Handel.

Tabakpfeifen. (Int. Kl. 34)

## ORCHIDEA

Nr. 202821. Hinterlegungsdatum: 17. März 1964, 9 Uhr.  
W. Rietmann, Reco-Handelsagentur, Oberdorfstrasse 35, Herisau. — Handel.

Schuh-Teile. (Int. Kl. 25)

## RECODUR

N° 202822. Date de dépôt: 19 mars 1964, 11 h.  
Hoirs A. Bettems, Féchy (Vaud). — Production et commerce. — Trans-  
mission et renouvellement de la marque N° 107271 d'Alfred Bettems,  
Commerce de vins du pays, Féchy. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 19 mars 1964.

Vins de Féchy (Vaud). (Cl. int. 33)

## VIEUX CLOS

Nr. 202823. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
Elastic AG (Elastic S.A.) (The Elastic Mfg. Co. Ltd.), Elsässerstrasse 248,  
Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107148.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Elastische Fäden, Bänder, Litzen, Kordeln und ähnliche elastische Textilwaren.  
(Int. Kl. 22 bis 26)

## POLYFLEX

N° 202824. Date de dépôt: 20 mars 1964, 18 h.  
Jean Föllmi, rue du Mont-Blanc 11, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 108989. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 20 mars 1964.

Montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

## THE CONQUEROR

N° 202825. Date de dépôt: 20 mars 1964, 18 h.  
Jean Föllmi, rue du Mont-Blanc 11, Genève. — Fabrication et commerce.  
Renouvellement de la marque N° 108989. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 20 mars 1964.

Montres, parties de montres. (Cl. int. 14)

## LE DUC

Nr. 202826. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A.  
Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica  
di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical  
and chemical office-materials), Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation  
und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107400. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Ver-  
vielfältigungsfarben, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib-  
tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## ANILO

Nr. 202827. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A.  
Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica  
di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical  
and chemical office-materials), Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation  
und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107401. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Ver-  
vielfältigungsfarben, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib-  
tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## CARFIX

Nr. 202828. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A.  
Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica  
di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical  
and chemical office-materials), Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation  
und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107402. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Ver-  
vielfältigungsfarben, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib-  
tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## CORECTO

Nr. 202829. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107403. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## DUPLICO

Nr. 202830. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107404. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## DURO

Nr. 202831. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107405. — Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## MACO

Nr. 202832. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107406. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## MILO

Nr. 202833. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107407. — Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## MULTO

Nr. 202834. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107408. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Seidenfarbbänder. (Int. Kl. 16)

## SILCO

Nr. 202835. Hinterlegungsdatum: 19. März 1964, 20 Uhr.  
**Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien (Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials)**, Neugasse 136, Zürich 5. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 107409. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. März 1964 an.

Bureau-Artikel (wie Kohlepapier, Indigopapier, Farbbänder, Stencils, Vielfältigungsverfärbungen, Stempelkissen, Stempelfarben, Klebepasta und Schreib- tinten). (Int. Kl. 2, 16)

## TAMPO

### Firmaänderungen und Uebertragungen — Modifications de raison et transmissions

Marken Nrn. 122767, 122768, 181594, 188574. — Perfect Circle Corporation, Hagerstown (Indiana, USA). — Firma geändert in **P.C. Corporation**. — Uebertragung an **Perfect Circle Corporation**, 552 South Washington Street, Hagerstown (Indiana, USA). — Eingetragen den 7. April 1964.

Marke N° 137744. — Perfect Circle Corporation, Hagerstown (Indiana, USA). — Raison modifiée en **P.C. Corporation**. — Transmission à **Perfect Circle Corporation**, 552 South Washington Street, Hagerstown (Indiana, USA). — Enregistré le 7 avril 1964.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Telextaxe im Verkehr mit Grossbritannien

(PTT) Am 1. Mai 1964 wird die Taxe für Telexverbindungen mit Grossbritannien herabgesetzt. Für die im Selbstwählverfahren hergestellten Verbindungen registriert der Gebührenzähler des Teilnehmers, nebst der Grundtaxe von 10 Rp., eine Taxe von 10 Rp. für jeden vollen oder angebrochenen Zeitabschnitt von 6,13 Sekunden, anstatt von 5,63 Sekunden. Für die manuell durch den Telexplatz Zürich hergestellten Verbindungen beträgt die Taxe Fr. 3.—, anstatt Fr. 3.30 für die ersten drei Minuten und Fr. 1.—, anstatt Fr. 1.10 für jede weitere Minute.

### Taxe télex dans les relations avec le Royaume-Uni

(PTT). Le 1<sup>er</sup> mai 1964, la taxe des communications télex échangées avec le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord sera abaissée. Pour les communications établies automatiquement au moyen du cadran d'appel, le compteur d'abonné enregistrera, en plus de la taxe de base de 10 centimes, une taxe de 10 centimes pour chaque période pleine ou commencée d'une durée de 6,13 secondes au lieu de 5,63 secondes. Pour les communications qui seront établies manuellement par l'intermédiaire de la position télex de Zurich, la taxe sera de 3 fr. au lieu de 3 fr. 30 pour les trois premières minutes et de 1 fr. au lieu de 1 fr. 10 pour chaque minute supplémentaire.

### Tassa telex nelle relazioni con il Regno Unito

(PTT) Il 1° maggio 1964, la tassa delle comunicazioni telex scambiate con il Regno Unito di Gran Bretagna e dell'Irlanda del Nord sarà ridotta. Per le comunicazioni stabilite automaticamente con il disco di chiamata, il contatore dell'abbonato registrerà, oltre alla tassa di base di 10 centesimi, una tassa di 10 centesimi per ogni ciclo completo o cominciato d'una durata di 6,13 secondi, invece di 5,63 secondi come finora. Per le comunicazioni stabilite manualmente per il tramite della posizione telex di Zurigo, la tassa sarà di 3.— fr., invece di fr. 3.30 per i primi tre minuti e di 1.— fr. invece di fr. 1.10 per ogni minuto supplementare.

89, 20. 4. 61.

### Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

#### Ausweis - Situation 15. April 1964

Aktiven - Actif	Veränderungen	
	Fr.	Fr.
Goldbestand - Encaisse or	10 945 559 458.60	— 37 680 055.15
Devisen - Devises	857 720 748.84	— 757 799.20
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	81 549 032.45	
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse		— 67 598 211.75
Lombardvorschüsse - Avances sur nautissement	20 358 563.62	— 8 736 727.20
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	207 000 000.—	—
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	1 206 000.—	
andere - autres	55 827 601.—	— 1 600.—
Korrespondenten - Correspondants:		
im Inland - en Suisse	8 933 068.88	
im Ausland - à l'étranger	30 277 217.23	— 8 375 269.82
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	31 276 650.11	— 928 807.05
Zusammen - Total	12 239 798 340.73	

#### Passiven - Passif

Eigene Gelder - Fonds propres	56 000 000.—	—
Notenumlauf - Billes en circulation	8 318 042 295.—	— 106 959 290.—
Tägliche fällige Verbindlichkeiten - Engagements avec Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie	1 936 570 404.99	
übrige tägliche fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	251 622 607.89	— 1 021 532.50
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés	1 035 000 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	100 000 000.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	212 563 032.85	— 105 425.37
Zusammen - Total	12 239 798 340.73	

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59 - Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%  
 Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 - Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959  
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires 1 1/4%  
 b) für übrige Pflichtlager  
 pour autres stocks obligatoires 2%  
 89, 20. 4. 61.

## Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 18. April 1964 — Cours de conversion dès le 18 avril 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71½; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 109.10; Frankreich FF: Fr. 88.50; Italien: Fr. -69<sup>00</sup>/<sub>100</sub>; Marokko: DH: Fr. 86.85; Niederlande: Fr. 120.15; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.13. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 89. 20. 4. 64.

## Postcheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Kreuzlingen: Stoll G. Kaufmann VIIIc 5704. Kriens: Agner Paul Schreinerei VII 21264. Küssnacht (ZH): Hug Alfred Direktor VIII 62564. Lachen (SZ): Helg Josef jung. Kaufmann VIII 62589. Langenthal: Blaukreuzverein IIIa 2948. — Klier Klara IIIa 2015. — Schaub Ernst IIIa 2812. — Schwengeler Christoph A. Sekundarlehrer IIIa 2257. Langwies: Lottenbach Eduard VIIIa 4934. Lauerz: Samariterverein VII 19151. Laufen: Imhof G. Decolletages-Atelier V 33758. Lausanne: Ahlström John II 19018. — Auto-école R. Ritter II 15012. — Besson André entrepreneur II 5672. — Bar-dancing-restaurant du Casino de l'Exposition nationale suisse Lausanne 1964 II 25090. — Bossard Albert brig. de police II 9073. — Café de l'Avenir Chailly Mme Yolande Porchet II 25159. — Croix-Rouge suisse sect. Lausanne service de médicaments II 11780. — Davel théâtre municipal II 10921. — Dorier Pierre II 20536. — Fimico Marcel Saugy & Pierre Curchoff II 25179. — Francini B. gypserie peinture II 21168. — Junod Jean-Michel Dr spécialiste FMH chirurgie II 25162. — Lojable SA II 8721. — Maillard Robert installations sanitaires II 25181. — Mayor Béatrice II 17568. — Rencontre romande d'universitaires protestants II 19767. — Schneider SA Thonour bureau de vente pour la Suisse romande II 24234. — Tracomin SA II 12204. Lemnau b. Biel: Buchdruckerei Schmidlin Lengnau Inhaber Frutiger & Gubler IVA 11799. Lens: Classe 1941 IIc 3889. Lenzburg: Lüem & Co Walter Abteilung Stahlbau Typostet VII 13230. — Randon K. Färberei Chemische Reinigung VII 11931. Lorfors: Hadorn Margret Frau Lehrerin Vb 356. Lugano: Amministrazione stabile Pesenti Besso Xla 8695. — Associazione per la casa della madre e del bambino Xla 1891. — Bizzini Giovan Maria dr. med. Xla 8675. — Fassini Mario dr. ing. Xla 8683. — Janet Ermanno Paradiso Xla 8684. — Masina-Beretta Daisy Massagno Xla 8692. — Perucchi Andrea tecnico edile Xla 8694. — Rotacopia SA Xla 8685. — Salcon SA Xla 8689. — Società bioeffila Ticino Xla 7357. — Zali Italo vini Xla 8693. Lugern: Wasser O. Hotel Bossi VII 21262. Luzern: Corale pro Ticino VII 21261. — Fürst Hermann VII 21271. — Hindemann Hedwig Frau VII 2896. — Kudenmüller-Verband des Kts. Luzern und Umgebung VII 14412. — Nauer André Dr. med. Spezialarzt FMH für Hautkrankheiten VII 8788. Lyss: Christl.-soz. Kranken- und Unfallkasse der Schweiz Sektion Lyss 2 IVA 11779. — Müller Helmut Gymnasiallehrer IVA 1227. Magden: Mänyerchor V 33817. Maienfeld: Tardis-Beton AG X 8649. Maleray-Bévilard: Weber Janu polissage d'ailes IVA 11789. Marly-le-Grand: Piccozzi Federico IIa 6647. Maroggia: Sala & Fumagalli impresa pittura Xla 8690. Martigny-Bourg: Terrini-Sidler Raphy peintre IIc 1906. Martigny-Croix: Pierroz Michel technicien IIc 8298. Martigny-Ville: L'Assicuratrice Italiana service des sinistres IIc 8287. — Dorfstr. Bassi membriserie Ac 4448. Maur: Kirchenverwaltung Maur Spengler-Konto VII 62515. Melchnau: Wehrsportverein Melchnau-Obersargau VIIa 2567. Mettau: Schranz Roland Schlosser VII 14477. Meyrin: Vie chrétienne de Meyrin 17735. Mollens (VS): Guillebert G. abbé IIc 8289. Mollis: Stiftung Marienkirche Ika 1919. Montagnola: Domenici Alfredo carpentiere Xla 1267. Monthey: Bureau technique Georges Rey-Bellet ingénieur EPF IIc 1292. Moosseedorf: Reist Bernhard elektr. Anlagen III 31880. Mörken (AG): Vögeli Roland VI 14450. Moutier: Anc. op. fr. fus. VI/232 IVA 11494. Mühlehorn: Müller-Kürsteiner Fritz, Fischerei Ika 767. Le Muids: Agence communale AVS/AI/APG Arzier-Le Muids 15869. Münchenbuchsee: Brand Willy Hausveraltungen III 31887. — Michel Hans A. Dr. III 31864. Murgenthal: Rothkanalanstalt-Genossenschaft IIIa 2697. Mori (AG): Elektro Moser VI 14436. Murten: Bernort-Apotheker Eva M. Ruffer Apothekerin IIa 6996. Näfels: Feldmann-Winteler Josef Buchhalter Ixa 2344. Neftenbach: Kranken- und Hauspflegekommission VIIb 1610. Musikgesellschaft Alpenrösi VIIb 7513. Neuchâtel: Asnedro association suisse des anciens étudiants drogristes IV 7767. Centre d'expression libre Claude Jeanneret IV 7779. Comité du Foyer de-éclaireuses IV 7769. Erendweiler Philippe IV 7780. Juridica compagnie d'assurance de la protection juridique SA IV 6101. — Société suisse de droit pénal session Neuchâtel 1964 IV 7773. — Valor - Neuchâtel SA IV 7770. Neuhausen am Rheinfall: Hochuli-Burkard Francis VIIIa 4915. — Perflamina GmbH VIIIa 4902. — Rüegg Walter Papeterie VIIIa 4892. Nidau: Hefti Gilberte IVA 11784. Niedermuhlern: Marti H. mech. Schmiede III 31849. Noranco: Manzini Giovanni Xla 8688. — Sala & Fumagalli impresa pittura Xla 8690. Nusshausen b. Baden: Gewerbetekasse Baden Agentur Siggenthal VI 14455. — Lengyeli Lazar VI 12521. Nyon: Maroquinerie La Basane Mme J. Ogay I 11599. Oberdiessbach: Schmid Rudolf Kaufmann III 31875. Obergösgen: Peier Armin Vertreter Vb 4694. Oberrieden: Bolliger-Oetiker Emil VIII 62590. Olten: Barrer René Vb 4371. — Bauhandwerker-Verband Gruppe Schlossermeister Vb 2736. — Scheidegger Fritz Aare-Garage Vb 1406. Osterfingen: Schützenverein VIIIa 4920. Passugg: Kegelclub Theophil X 8654. Penthalaz: Delessert Robert ing. chimiste II 25172. Plaffeien: Kath. Turnverein IIa 2470. Plan-les-Ouates: Reichenbach Erwin entreprise de maçonnerie Saconnex d'Arve I 15068. Portbalan: Parioisse de Delley-Portbalan comité des dons IIa 350. Presinge: Commune de Presinge I 17342. Prilly: Ateneo SA II 25178. — Fontana-Joye Silvio fourniture et pose stores tentes toiles II 25101. — Tappy Daniel compte privé II 14183. Pully: Businger C. K. représentant II 11765. Ramsen: Neidhart Bruno Spengler u. san. Anlagen VIIIa 4927. Rapperswil (SG): Künzle Anton lic. oec. Treuhandbüro IX 17936. Regensberg: Knebel Erwin Sven Grafiker Kunstmaler VIII 11927. Reinach (AG): Krankenkasse Argovia Sektion VI 14393. Reinach (BL): Meyer-Seiler Walter V 24638. — Zeit Manfred Reismonteur V 33789. Reverolle: Fonds de restauration du Temple de Reverolle V 18275. Riehen: Lang-Engler E. Dr. V 33823. Ringgenberg (BE): Sozialdemokratische Partei Ringgenberg-Goldswil III 31884. Rohr (AG): Fröhlich Kurt Brillen-Service Photo VI 14448. — Hagmann-Pargäzli W. dipl. Chemiker VI 14453. Rorbas-Freienstein: Landert Armin Werbefachmann VIIb 7609. Rorschach: Lätsch Hans Pfr. IX 17921. — Schönenberger Alwin Speisewagenchef IX 17974. Rorschacherberg: Züger Benno Agentur der Basler Versicherung IX 171. Rovio: Binder Lothar Xla 7478. Rümelingen: Hunziker-Altermatt Karl Sägerei und Holzhandlung V 33782. Rütli (ZH): Frank Willi Monteur VIII 62542. — Gutersohn P. Architekturbüro VIII 12424. — Stocker Walter Feinmechaniker VIII 62556. St-Aubin (FR): Grandjean Narcisse boucherie charcuterie IIa 1164. St-Blaise: Verdon Marcel commercant IV 7768. St. Gallen: Balgar Friedhelm Malerei Tapeten IX 17957. — Diener AG chem. Expressreinigung mit Selbstbedienung IX 17942. — Gerig Hanspeter Kaufmann IX 17944. — Huber-Fischer Oscar Spez. Handwerker IX 17952. Interessengemeinschaft Pro St. Gallen IX 1417. — Lazzaretto Geb. U. und D. IX 17939. — Resch F. G. Ingenieur IX 17927. — Traber Carl Dessins-Atelier IX 17941. — Vereinigung schweiz. Betriebsberater für Handel und Gewerbe IX 17931. — Zimmermann E. Frau IX 17949. St-Imier: St-Imier lactière de St-Imier IVA 3891. Sagogn: Battaglia Franz & Söhne mech. Schreinerei X 8648. Salgeech: Militär- und Dorfschützengesellschaft IIc 8282. Samedan: Eis-Hockey-Club X 8624. Samstagern: Schwarzenbach Ernst Eisen- und Metallbau VIII 62544. Saviese: Coop. de consommation l'Union magasin Granois IIc 8285. — Zuchat Othmar et Fernand bâtimens et travaux publics IIc 8284. Saxon: Mayencourt Bernard transports IIc 6546. — Musée Vieux-Saxon IIc 3553. Schaffhausen: Ausgleichskasse des Plattengewerbes VIIIa 4917. — Peter Ernst Treuhandbüro VIIIa 4925. — Schweiz. Bund der Migros-GenossenschaftlerInnen Sekt. Schaffhausen VIIIa 4913. — Sezione socialista ticinese VIIIa 4907. — Sonntagsschulkonvention VIIIa 4919. — Vereinigung für soziale Markt-

wirtschaft VIIIa 4930. — Veteranen-Vereinigung SRB VIIIa 4922. S-chanf: Chûra chasana X 8650. Schönbühl-Urtenen: Ski-Klub III 21052. Seewen (SZ): Holdener Alois mech. Werkstatt VII 20790. Seftigen: Mathys Eugen Schreinerei III 31894. Sierre: Baumgartner André confiseur IIc 8254. — Classe 1938 IIc 8259. — Rotten Ferdinand transports routiers IIc 8255. — Tambours gymnois IIc 8283. Sion: La Conjugaison IIc 2118. — 69ème Réunion des vétérans sionnois suisses IIc 8275. — Pfeiffer Eugène agent d'assurances Bâloise-vie IIc 8292. — Pierroz Amy Cagnotte du 7 octobre IIc 8294. — Solioz André fonctionnaire postal IIc 338. — Tavernier Oscar & fils IIc 4252. Solothurn: Mayer Martin dipl. Ing. ETH V 33793. — Solophan GmbH Va 5381. — Vereinigung schweiz. Zier- u. Zwerggefäß-Züchter Gruppe Solothurn Va 5375. Soneboz: Amicale V 221 IVA 11801. Speicher: Fussball-Club IX 17967. — Mauchle Anton Vertreter IX 17951. Staad b. Rorschach: Speisegger Sylvia Fr. IX 17943. Stampa: Festa di canto 1964 servizio-cassa X 8657. Stetten (SH): Landw. Genossenschaft VIIIa 4924. Studen b. Brügg: Thöni Franz Auto-transporte IVA 2018. Sursee: Kath. Jungmannschaft VII 1762. — Mauchle A. Metallbau VII 21258. Thürnen: Schmid Ernst Transporte V 33810. Tinznog: Thomasin G. Transporte X 8647. Tramelan: Judo-club IVA 11780. — Union instrumentale comité de loterie IVA 10122. Trasadigen: Kessler Walter Konstruktionsbüro VIIIa 4928. Trogen: Bruderer Fritz Baugeschäft IX 3171. Uerkheim: Wolf Schlosserei Stahlbau Vb 4622. Utikon am See: Lüdi Lore Hausverwaltung VIII 62530. Utikon Waldegg: Kinderhilfe Utikon VIII 40220. Uzwil: Ruch-Blumer F. IX 17971. Vacallo: Monte-Verde SA ufficio tecnico Xla 5875. Vandouevres: Corbat Fernand I 14875. Vevey: Delafontaine J. & P. Destraz notaires IIb 3279. Viganello: Fiduciaria e Consulenza SA Lugano amministrazione case via Rovello Xla 8691. — Indermühle Domenico Xla 8676. Villa (GR): Ehrensanz Heinz Architekt X 8633. Villaz-St-Pierre: Société des contemporains 1943 IIa 2982. Vouyry: Gasser Charles SA IIc 8288. — Quaglia R. & Venetz frères gypserie peinture IIc 1812. Wädenswil: Weiss Raimund Vertreter VIII 62568. Waldstatt: OK Nationalturntag IX 17969. Wattwil: Philatellen-Verein Toggenburg-Wil Rundsendedienst IX 17926. Wettingen: Elstrom AG Schattalferbau u. elektr. Anlagen VI 14437. — Hausin Johann Bodenbelag VII 13364. — Schaffner-Widmer Theo VI 14441. Wetzikon (ZH): Verein für Rettungsschwimmen VIII 62562. Wienacht-Tobel: Turnverein IX 17948. Wiesendangen: Hauspflege VIIIb 7505. Wil (SG): Gerster-Nigg Helen Berufsberatung für Mädchen IX 17960. — Vereinigte Kieswerke der Abag Kirchberg und Kies u. Bagger AG Wil Verwaltung IX 17959. Willisau: Fideleer Franz VII 21263. Winterthur: Bretscher Rich. Buchbinderei Einarhungen VIIIb 7222. — Fries Jakob Immobilien Mietzinskonto Frauenfeld VIIIb 6736. — Fries Jakob Immobilien Mietzinskonto Oberentfeldn VIIIb 6761. — Fuchs Walter privat VIIIb 7503. — Klassenvereinigung 1903-1904 Töss VIIIb 7502. — Krueker B. Frau VIIIb 6978. — Manz Jakob Lehrer VIIIb 7507. — Meier Berta Fr. VIIIb 7514. — Perrin Max VIIIb 7506. — Seger-Walter VIIIb 6435. — Valuga AG Mietzinskonto VIIIb 6513. — Zindel H. und H. Immobilien VIIIb 1010. Worben: Seeländische Wasserversorgungsgenossenschaft Worben IVA 195. Zell (LU): Schuhhaus A. Hagen VII 21270. Zermatt: Delegiertenversammlung-Assemblee des délégués KPT CPT 1964 IIc 4302. — Wasserversorgung der Gemeinde IIc 5055. Zillis: Alpengenossenschaft Taspin X 8638. Zofingen: Säuglingsfürsorge des Bezirks Zofingen Vb 230. Zollikofen: Bridevaux F. Textilien III 81873. — Ramminger Charles Konstrukteur III 19499. Zollikon: Müller Wilhelm Bankangestellter VIII 62537. — Stivers Frank O. Ingenieur VIII 62573. Zug: Voltrax Zug AG VII 15443. Zürich: Albrecht Hans Architekt STV VIII 62551. — Arling AG VIII 30605. — Atisol akustische und thermische Isolationen AG VIII 35691. — Bauer Lisa Frau VIII 62594. — Besuchsdenk des Rabbinates VIII 62497. — Bethel-Chor VIII 62567. — Blatter Robert Autospenglerei VIII 62550. — Consulta Revisions- und Treuhand AG VIII 15575. — Damenreihe des Turnvereins Neumünster VIII 62549. — Dibotek AG VIII 28618. — Egli Werner Service-Techniker VIII 62580. — Etter Walter Malergeschäft VIII 62514. EXPO-Camp-EKZ Chavannes près Renens VIII 62520. — Fasel Othmar Milchgeschäft VIII 62570. — Fux Heinrich Radio und Television Abonnement VIII 17953. — Gebhardt Hans Plastic-Schweissetzer VIII 62541. — Gesellschaft schweiz. Zeichenlehrer GSZ Ortsgruppe Zürich VIII 41910. — Gontersweiler Oskar Café Hallenbad VIII 12925. — Hermann Kurt Kellner VIII 62566. — Heuss Erich Büromaschinen VIII 62565. — Hochstrasser Hans Tapezierer und Decorateur VIII 43568. — Hüwyler Edwin Kaufmann VIII 62539. — Internationale Treuhand AG Filiale Zürich Verwaltung Oberengstringen VIII 10517. — Investograph AG VIII 24711. — Kawe AG Abt. Bodenbeläge VIII 16346. — Kawe AG Abt. Kawe-Leuchten VIII 16991. — Keller Ulrich Berufsberater VIII 62581. — Kolb Roland F. dipl. Ing. VIII 62501. — Koll Rolf Mechaniker VIII 62500. — Luchinger Karl Mechaniker VIII 62545. — Mosimann Franz Patientenbetten Leder-Textilwaren VIII 62569. — Natterer-Stauder Johann Transporte VIII 62543. — Ostschweiz. SATUS Schwingertag VIII 62547. — Palmer Otto A. Pfarrer VIII 62521. — Peter Louis Kaufmann VIII 62596. — Photographische Gesellschaft Zürich Photokurse VIII 7645. — Piso Gesellschaft Oberengstringen Bureau VIII 43682. — Pulver René Innenarchitekt VIII 62527. — Scheurmann Paul Verwalter allg. Verwaltungskonto VIII 62586. — Schwarzenbach Jakob G. Cigarrengeschäft Victoria VIII 13206. — Schweiz. Aktionskomitee für das neue Berufsbildungsgesetz VIII 62553. — Stirnemann F. Alfred Verwaltung VIII 62569. — Wermelinger Hermann Versicherungen VIII 62571. — Witzig Hans-J. Mechaniker VIII 54182. — Wizo Zürich Verband jüd. Frauen für Israel Abteilung schweiz. landw. Schule Nachlat Jebuda VIII 20856. Triesenberg (FL): Gasser Otto elektrische Anlagen IX 17972. Vaduz (FL): Astano Establishment IX 17954.

Campione d'Italia: Morreale Salvatore confezione Xla 8678. Freilassing (Deutschland): Andreas & Andreas Verlagsbuchhandel Zwiedriglerlassung VIII 54548. London (Grande-Bretagne): Müller Rudolf VII 16093.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## BANK ROHNER &amp; CO. AG.

Einladung  
zur ausserordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre

auf Donnerstag, den 30. April 1964, 16.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der Banca Rohner & Co. S.A., in Lugano, piazza Dante 8.

## Verhandlungsgegenstände:


1. Erhöhung des Gesellschaftskapitals von 5 Millionen Franken auf 7,5 Millionen Franken.
2. Änderungen der Statuten.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.

Die entsprechenden Anträge des Verwaltungsrates liegen beim Hauptsitz in St. Gallen sowie bei allen übrigen Geschäftsstellen unserer Bank zur Einsicht der Aktionäre auf.

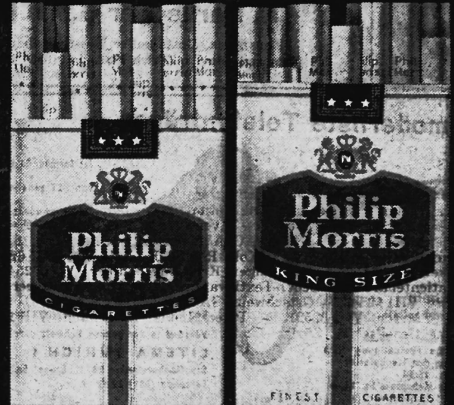
Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz von 20. bis 28. April 1964 bei unseren Hauptsitz sowie bei den Niederlassungen in Zürich und Lugano bezogen werden.

15. April 1964.

BANK ROHNER & CO. AG.  
Der Verwaltungsrat.



**Unverkennbar ...**



Fein, gehaltvoll, rassig ...  
Ihre Philip Morris mit dem immer gleich feinen Geschmack wird in der Schweiz hergestellt. Die Originalmischung aus USA und die ständige Kontrolle durch die Philip Morris Inc. New York garantieren Ihnen die unveränderte, hohe Qualität.

Regular Fr. 1.20  
King Size Fr. 1.30

US Quality  
Finest Flavor

**Gleich gut und gleich beliebt wie auf der ganzen Welt**

Direkt		
ab Fabrik		
vorteilhafter		
in Preis		
und Qualität		
GRAB WILDI		
 <p style="text-align: center; font-weight: bold;">FABRIK MODERNER BÜROMÖBEL</p>		
Ständige Ausstellung in Zürich Seilergraben 53.1. St.	Zürich, Seilergraben 53 und 59 Tel. 051/24 35 88 Fabrik in Urdorf bei Zürich Tel. 051/98 76 67	

Als bekömmlichen, milden Bordeaux empfehle ich:  
**1961er CLOS DES CARMES, BORDEAUX ROT**  
garantiert naturrein, zu Fr. 148.— das 28-Liter-Fass, mit Etiketten und Abzugsanweisungen,  
oder zu Fr. 188.— die 40 Flaschen, inklusive Glas,  
Franko verzollt, spesenfrei jede Station, zahlbar nach Erhalt nach Basel.

**MAX KOLLER, BORDEAUX**  
2, quai des Chartrons  
Adresse zur Zeit: **MAX KOLLER, TROGEN,**  
Tel. (071) 9 44 81, wenn keine Antwort (071) 9 42 28.  
Frankopreisliste zu Diensten.

**Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG., Jona**

**Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Donnerstag, 30. April 1964, 19.00 Uhr, im Hotel Speer, Rapperswil.

**Traktanden:**

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Umfrage.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, sind gebeten, Eintrittskarten bis spätestens 29. April 1964, 17.00 Uhr, im Bureau des Werkes zu beziehen.

Diese Karten können auch telefonisch direkt oder durch die hiesigen Banken angefordert werden.

Jona, 20. April 1964.

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Aug. Schnelder.

**Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich**

**Einladung zur 57. ordentlichen Generalversammlung**  
Montag, den 4. Mai 1964, 18.00 Uhr, im Hotel Savoy Baur en Ville, Zürich

**Traktanden:**

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1963 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 23. April 1964 im Bureau der Fides Treuhand-Vereinigung zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 30. April 1964 bei der Fides Treuhand-Vereinigung bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zürich, den 14. April 1964.

Der Verwaltungsrat.



## REWOMAT-Etikettierapparat

der neue Preisauszeichner: druckt und klebt in einer einzigen Handbewegung  
 Klar ersichtliche Preiseinstellung, Wechsel in Sekundenschnelle  
 Druck und Vorschub synchronisiert: daher immer exakt beschriftete Etiketten  
 Der Rewomat verarbeitet Standard-Etiketten  
**Modell AA 5:** für einzeiligen Druck, 5 Stellen 19x9,5 mm  
**Modell Duplo:** für 2 Druckzeilen, 5 + 7 Stellen, Raum für Firmen-Zeile 19x19 mm

83.75  
 Drogerie  
 Meier Oberwil  
 09.87.654  
 9 09.90

**BANDFIX AG ZÜRICH**  
 Badenerstrasse 585, Tel. 051/540660

### Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Freitag, den 8. Mai 1964, 15.00 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal, 4. Stock), Zürich, Bahnhofstrasse 45, stattfindenden

#### 54. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

**Tagesordnung:**

- Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1963 bis 31. Januar 1964.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung betreffend:
  - Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
  - Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 25. April 1964 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinergasse 21, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 4. Mai 1964 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 18. April 1964. Der Verwaltungsrat.

### Motorwagenfabrik Berna AG., Olten

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf Montag, den 4. Mai 1964, vorrätig 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude in Olten

**Traktanden:**

- Ahnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1963 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1963 sind vom 15. April 1964 an im Verwaltungsgebäude in Olten zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz unter Angabe der Nummer bis zum 30. April 1964 bei der Direktion der Gesellschaft bezogen werden.

Die Herren Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht von andern Aktionären vertreten lassen.

Olten, den 10. April 1964. Der Verwaltungsrat.



**FISCHER & CO. REINACH**

### PATENTE

KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.  
 ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

#### Vermiete

in Astano (TI), zirka 15 Autominuten von Lugano, schöne, komfortable und sonnige Ferienwohnung für 4 Personen. Preis sehr günstig.  
 Tel. (093) 7 73 16, A. Senn, Locarno.



### Buchhalter

Gesucht

für sämtliche Buchhaltungsbereiten und Aufbau einer Betriebsbuchhaltung. Möglichkeit, sich auf des eidg. Buchhalterdiplom vorzubereiten.

Eintritt auf den 1. Juli oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Handschriftprobe erbeten an

A. Cleis AG, SISSACH  
 Wäschereimaschinen-Fabrik  
 Telefon (061) 85 13 33

### Schreinerei-Abteilung

prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

**N. Hardegger G.m.b.H.**  
 Etuisfabrik, Musterkoffer, Besteckeinbauten,  
 Kempterstrasse 5, Zürich 7/32, Tel. (051) 32 67 86.

Vertrieb: K. Herzog AG

### Der modernste Telefonträger



Ist formechön und solid, von PTT genehmigt, begutachtet, ist verwendbar für alle Telefonapparate und schwankebar bis 270°

Befestigung kinderleicht, 2 Jahre volle Garantie!

Gratisprospekt verlangen.

Bei Nichtzugegen Rückgeberrecht Innerst 5 Tagen, Versand in der ganzen Schweiz durch:

**LITEMA ZÜRICH 4**  
 Steinfacherstrasse 28, II. Etage, Belfryhouse  
 Telefon (051) 23 39 17

**Bestellachein**  
 Senden Sie uns sofort:  
 Tischmodell zum Anschrauben Fr. 78.80  
 Schraubzwinge (Befestigung ohne Beschädigung der Tischplatte) Mehrpreis Fr. 16.50  
 Wandkonsole Mehrpreis Fr. 14.-

# Kampoda

## STAHLMÖBEL

Rationell - Praktisch - Einfach - Ästhetisch

ab Lager



Kampoda stellt sein neues Büro vor «Neue Linie». Ganz demontierbares Büro, braucht nur sehr wenig Platz.

### Modell «Neue Linie» ab Fr. 810.-

Generalvertreter:  
**Trosselli & Söhne AG.**  
 60-62, rue du Stand  
 Tél. (022) 24 43 40  
 Genève

**Kampoda**  
 Militärstrasse 75  
 Tel. (051) 25 84 84  
 Zürich

Verlangen Sie Prospekte - Vertreter in der ganzen Schweiz

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

# PROSPEKT-AUSZUG

## SWISSAIR

Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft

### Kapitalerhöhung 1964 von Fr. 105 000 000 auf Fr. 140 000 000

**Beschluss der Generalversammlung:**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der SWISSAIR vom 17. April 1964 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 105 000 000, eingeteilt in 300 000 Namenaktien von je Fr. 350 nom., um Fr. 35 000 000 auf Fr. 140 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

**100 000 neuen Namenaktien von je Fr. 350 Nennwert**  
Nrn. 300 001 bis 400 000

Die neuen Aktien sind vom 1. Mai 1964 an dividendenberechtigt. Sie werden mit Coupons Nr. 19 und ff. versehen, deren erster den Anspruch auf  $\frac{1}{3}$  der Dividende für das Geschäftsjahr 1964 darstellt. Im übrigen sind sie den bisherigen Aktien in jeder Beziehung gleichgestellt.

**Zweck der neuen Mittel:**

Durch die neuen Mittel soll die Kapitalbasis dem seit der letzten Kapitalerhöhung von 1959 stark angestiegenen Umfang des Geschäftes angepasst werden. Ferner müssen die seit 1956 eingesetzten Kurzstreckenflugzeuge von Typ Convair 440 «Metropolitan» allmählich ersetzt werden durch einen moderneren Typ, dessen Auswahl in nächster Zeit erfolgen wird. Die Gesellschaft erwartet, den grosseren Teil des Kapitalbedarfs für die fortschreitende Erneuerung der Kurzstreckenflotte aus ihren Betriebsüberschüssen decken zu können.

**Bezugsrecht:**

Ein Bankenkonsortium hat sämtliche Aktien auf den Tag der erwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt und bietet sie den bisherigen Aktionären zu den am Schluss des Prospektes aufgeführten Bedingungen im Verhältnis von einer neuen Namenaktie von Fr. 350 Nennwert auf drei bisherige Namenaktien von Fr. 350 Nennwert zum Bezuge an. Da sich im Sinne von Artikel 2, Absatz 2, der Gesellschaftsstatuten mindestens 30% des Grundkapitals im Besitze von öffentlich-rechtlichen Körperschaften und Anstalten befinden müssen, können Bezugsrechte von Aktien im Besitze der öffentlichen Hand nur wiederum von öffentlich-rechtlichen Körperschaften und Anstalten ausgeübt beziehungsweise an solche veräussert werden.

**Kotierung:**

Die Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne wird nachgesucht werden.

**Bezugsangebot**

Die unterzeichneten Banken haben die aus der Kapitalerhöhung hervorgehenden 100 000 neuen Namenaktien der SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, von je Fr. 350 Nennwert auf den Tag der ordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1964 gezeichnet und voll einbezahlt. Davon werden in Uebereinstimmung mit den Gesellschaftsstatuten rund 30 000 neue Namenaktien im Nominalwert von rund Fr. 10 500 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert, während rund 70 000 neue Namenaktien im Nominalwert von rund Fr. 24 500 000 den privaten Aktionären zur Verfügung stehen.

Diese Aktien werden den Aktionären in der Zeit vom

**20. April bis 5. Mai 1964, mittags**

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

**Bezugsbedingungen:**

1. Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 350 netto** für jede neue Namenaktie; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der SWISSAIR getragen.
2. Für **3 bisherige** Namenaktien von Fr. 350 Nennwert kann **eine** neue Namenaktie von ebenfalls Fr. 350 Nennwert zum genannten Preis bezogen werden.
3. Die **Ausübung des Bezugsrechtes** hat durch Einreichung des Coupons Nr. 18 der bisherigen Namenaktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines zu erfolgen.
4. Die **Eintragung** der im Zuge der Kapitalerhöhung neu geschaffenen Aktien im Aktionärregister auf den Namen von Einzelpersonen und juristischen Personen des Privatrechtes bedarf der Genehmigung durch den Ausschuss des Verwaltungsrates.
5. Die **Ellierung** der neuen Aktien ist bis **spätestens 12. Mai 1964** vorzunehmen.
6. Die unterzeichneten Banken sind bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten bestmöglich zu vermitteln.

Es werden **auch freie Zeichnungen** zu dem in Ziffer 1 erwähnten Preis entgegengenommen; sie unterliegen im Falle der Ueberzeichnung einer Reduktion.

Den 18. April 1964

Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditaustausch  
Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Bank Leo & Co. AG Schweizerische Volksbank  
Ehlinger & Cie. Privatbank & Verwaltungsgesellschaft A. Sarasin & Cie.  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

### Internationale Industrie- & Handelsbeteiligungen A. G. Basel

Société Internationale pour Participations Industrielles et  
Commerciales S. A., Bâle

### Einladung zur 43. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 6. Mai 1964, 10.30 Uhr, ins Casino in Basel

**Traktanden**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1963.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge der Verwaltung liegen ab 20. April 1964 in unserem Geschäftslokal, Peter Merian-Strasse 19, Basel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Stimmberechtigt sind die am 18. April 1964 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 20. April bis und mit 6. Mai 1964 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung bedarf es einer Zutrittskarte, die mit dem Bestellschein (Formular A) bis zum 4. Mai 1964 bei unserer Gesellschaft angefordert werden kann.

Gemäss § 17 unserer Statuten kann sich ein Aktionär an der Generalversammlung nur durch einen andern Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht vertreten lassen. Aktionäre, welche von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen wünschen, belieben ihrem Stellvertreter den ausgestellten Abschnitt «Vertretungs-Vollmacht» (Formular B) zu überlassen. Gegen Einsendung des Bestellscheines und der auf seinen Namen lautenden Vertretungs-Vollmacht bis zum 4. Mai 1964 erhält der Stellvertreter die Zutrittskarte, welche zur Stimmabgabe für die eigenen und die vertretenen Aktien berechtigt.

Basel, im April 1964

Die Verwaltung

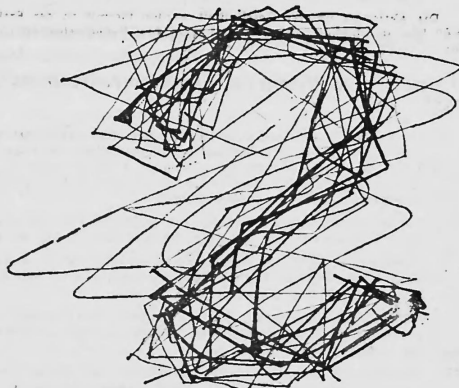
P. S. Der Geschäftsbericht für das Jahr 1963 wird den Aktionären mit separater Post zugehen.

### RN MEDIAL®

Aktenschranke



Für das Büro Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel 051/233707



### Haben Sie einen Ersatz-Nerv?

Menschen, die auf das «Besetzt-Zeichen» — Merkmal der überlasteten Telefon-Verbindungen — sauer zu reagieren pflegen, wären oft froh, sie könnten unsere rhetorische Frage mit einem herzhaften Ja beantworten.

Vielleicht interessiert es auch Sie, dass wir in der Lage sind, mit unsern erprobten elektrischen Geräten strapazierte Nerven zuverlässig und auf lange Sicht zu entlasten.

Auf einen einzigen Fingerdruck nämlich verbindet Sie das **TELEMAX-Telefon-Register** mit automatischer Nummernwahl mit Ihrem Gesprächspartner. Ertönt das «Besetzt-Zeichen», wiederholen Sie den Fingerdruck ganz einfach nach einigen Sekunden.

Gerne orientieren wir Sie ganz unverbindlich über die vielfältigen Möglichkeiten, den Telefon- und Telex-Verkehr mit einem Minimum an Aufwand in jeder Beziehung zu perfektionieren.

Reynold Müller, Numerus Technik  
Löwenstrasse 55/57 Zürich 1/23 Telefon 051-25 65 83



### ANHÄNGER bis 200 t Tragkraft

Telephon (061) 81 21 06

KARL ROTZINGER, TRANSPORTANLAGEN-FABRIK, KAISERAUGST bei Basel



**LOFTLEIDIR**  
ICELANDIC AIRLINES

Classe Touriste Supérieure

Prix sans concurrence

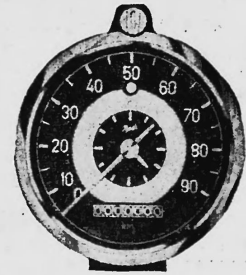
(valables jusqu'au 31 mars 1964)

**GENEVE — NEW-YORK & RETOUR FR. 1676.—**

(excursion 21 jours — sans séjour minimum imposé — via Londres, Amsterdam ou Luxembourg)

**LUXEMBOURG — NEW-YORK & RETOUR, valable un an FR. 1562.—**

Renseignements par votre agence de voyages. Agent général: PAUL BRAUN, GENEVE.



**KIENZLE TACHOGRAFEN  
AUTO-SCHLÜSSEL  
Betriebsstundenzähler**

H. K. Jetzer & Co.  
vorm. Kusterer  
Zürich 8/32 - Basel

Im schwarzen Afrika  
sind es Trommeln...



bei uns sind es Briefe  
in effektvoll  
gestalteten Hüllen,  
die den Kontakt  
mit unseren  
Geschäftsfreunden,  
Kunden und  
Lieferanten pflegen.  
Durch das  
ansprechende Kleid  
des Briefes ehren wir  
auch die Empfänger.  
Lassen Sie uns  
Ihren Briefumschlag  
durch gekonnte,  
schöne Ausstattung  
und sorgfältigen  
Druck das gewisse  
Etwas geben, das  
Ihrer Korrespondenz  
den besonderen  
Wirkungsgrad verleiht.

SCHALLER & Co. AG. Zürich 5/23  
Briefumschlagfabrik Tel. 421542



Kleider  
machen Leute  
Couverts  
machen Briefe

Guteusgewiesener Reklameberater mit eigenem Graphikeratelier kann nach Beendigung von Expo-Arbeiten ein weiteres

**Werbudget**

sorgfältig und gewissenhaft betreuen. Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung unter Chiffre Hab 130200 an Publicitas Bern.



**Jetzt: Frischkaffee-Automat  
Jede Portion Kaffee wird frisch gebrüht —**

**Auch in Ihrem Betrieb: jederzeit duftend heisser Bohnenkaffee...  
Portion für Portion frisch gebrüht...  
nach dem Prinzip der Espresso-Kaffeemaschinen**

Ein frischer, heisser und duftender Bohnenkaffee wirkt während der Arbeitszeit anregend und belebend. Der neue SEEBURG-Kaffeautomat braut nach dem Prinzip der Espresso-Kaffeemaschinen jederzeit einen heissen, frischduftenden Bohnenkaffee von einer hervorragenden Qualität: jede Portion mit gleichem Aroma, gleichem Geschmack, gleicher Stärke und gleicher Zusammensetzung.

Die hervorragendsten Merkmale des SEEBURG-Frischkaffeeautomaten: Wahl verschiedener Kaffeearten wie z. B. nature, mit oder ohne Zucker, mit Milch und Zucker usw.

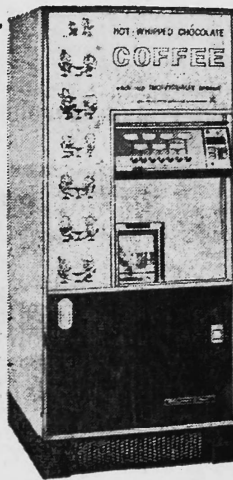
Kaffeautomaten in zwei Ausführungen mit zusätzlichem Ausschank für Suppe, Tee und Schokolade. Gleicher Typ als Kaltgetränkeautomat für den Ausschank 7 verschiedener Fruchtsäfte mit oder ohne Eis.

Minimale Servicearbeiten. Saubere moderne Gehäuselinie, die sich jeder Umgebung anpasst. Beleuchtete Frontscheibe. Münzeinwurfmöglichkeiten nach Wahl mit eingebautem Münzprüfer.

Wir laden Sie gerne zu einer unverbindlichen Degustation in unseren Ausstellungsraum ein oder senden Ihnen auf Wunsch gerne weitere Unterlagen.

**SEEBURG**

Zürich, Badenerstrasse 555, Tel. 051 / 54 10 30  
Prilly, route de Neuchâtel, Tél. 021 / 25 04 26



## Roto Pumpen S.A., Lugano

I Signori azionisti della nostra società sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno di sabato 2 maggio 1964, alle ore 10.00, alla sede sociale presso Fiduciaria Tanner S.A., Via Ciseri 2, Lugano, per deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

- 1° Rapporto dell'amministrazione e presentazione dei conti per l'esercizio 1963.
- 2° Lettura del rapporto di revisione.
- 3° Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Il bilancio ed il conto profitti e perdite al 31 dicembre 1963, come pure il rapporto di revisione, sono visibili presso la sede sociale a partire dal 21 aprile 1964, dietro presentazione dei certificati azionari.

I biglietti d'ammissione all'assemblea potranno essere ritirati alla sede sociale contro consegna dei certificati azionari, al più tardi entro il 30 aprile 1964.

Il consiglio d'amministrazione.

## Kurhaus Sonn-Matt AG., Luzern

Kurhaus und medizinische Privatklinik

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

gemäss § 8 Abs. 2 lit. d) der Statuten auf Donnerstag, 30. April 1964, 16 Uhr, im Kurhaus.

#### Trekkanten:

1. Abänderung von § 17 der Statuten.
2. Wahl in den Verwaltungsrat.

Die Anträge liegen ab heute im Kurhaus zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern bis spätestens 28. April 1964 vom Büro des Kurhauses zu beziehen.

Luzern, 20. April 1964.

Der Verwaltungsrat.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -  
Inserieren Sie!